

Registrato il 23.04.08

Al n. 57 SERIE 1

Esatto Euro 111,72

COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO

Il Direttore Delegato  
F.to DOT. SA. SANTA TODERO

(Provincia di Bologna)

Casalecchio di Reno, li 23.04.08

\*\*\*\*\*

SCRITTURA PRIVATA AUTENTICATA

Per copia conforme all'originale  
Il Funzionario Incaricato

\*\*\*\*\*

REP. N. 11944

CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI CASALECCHIO  
DI RENO E LA SOCIETA' "ADOPERA PATRIMONIO E  
INVESTIMENTI CASALECCHIO DI RENO S.R.L." PER IL  
SERVIZIO GLOBALE DI MANUTENZIONE DEGLI IMMOBILI  
COMUNALI

\*\*\*\*\*

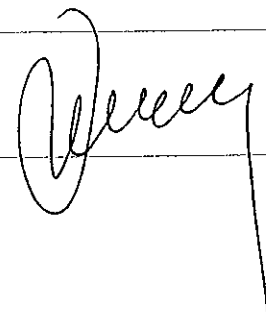
L'anno 2008, addì 4 (quattro) del mese di aprile nella residenza municipale,  
tra i Signori:

- Arch. Vittorio Emanuele Bianchi, nato a Bologna (Bo) il 14.04.1955,  
nella qualità di Dirigente dell'Area dei Servizi al territorio, il quale  
interviene, ai sensi dell'art.107, terzo comma TUEL, in nome e per conto del  
Comune di Casalecchio di Reno, con sede in via dei Mille N. 9 (c.f.  
01135570370 - P.I. 00534551205);

- Ing. Serse Luigi Catani, nato a Montceau Les Mines (Francia) il  
7/07/195, in qualità di Direttore della "Adopera Patrimonio e investimenti  
Casalecchio di Reno s.r.l." (da qui in poi definita come "Adopera" o come  
"la Società"), con sede in Via dei Mille n. 9, Casalecchio di Reno  
(P.IVA/C.F. 02780831208), il quale interviene nel presente atto non in  
proprio ma nell'esclusivo interesse della Società;

PREMESSO CHE:

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 103 del 27 settembre 2007 si è dato indirizzo per il trasferimento di cespiti patrimoniali a "Adopera s.r.l.", nonché per l'affidamento di servizi pubblici a rilevanza economica da svolgere "in house" con i principi di cui all'art. 113 comma 5 lett. c) del d.lgs. 267/00 (TUEL);
- nell'allegato a) alla medesima deliberazione sono stati individuati i cespiti ed i servizi da trasferire, tra cui la gestione del servizio globale di manutenzione degli immobili comunali del Comune di Casalecchio di Reno;
- con deliberazione della Giunta Comunale n. 114 del 28 dicembre 2007 sono stati approvati gli schemi dei contratti di servizio;
- il Comune di Casalecchio di Reno, avendo intenzione di provvedere in house al servizio di gestione globale degli edifici comunali del territorio comunale intende trasferire alla Società la gestione del servizio stesso e che ai sensi della vigente normativa i rapporti tra Adopera S.r.l. e il Comune devono essere disciplinati da apposito contratto di servizio;
- il presente contratto di servizio rappresenta sostanzialmente e formalmente la specifica cognizione e costituzione degli obblighi e dei diritti delle parti in quanto conseguenti la gestione di servizi pubblici locali;
- il presente contratto di servizio potrà essere oggetto di integrazioni, variazioni e modifiche, previo accordo tra le parti. La parte, che intende proporre quanto sopra, dovrà formulare all'altra parte una proposta, che evidenzii i benefici per la collettività, l'efficienza, efficacia ed



economicità della proposta e i tempi di attivazione;

- le attività gestionali ed organizzative sono di stretta pertinenza di Adopera s.r.l., quale società dotata di personalità giuridica, autonomia gestionale, capacità di svolgere incombenze soggette al naturale rischio di impresa;

Tutto quanto sopra premesso, le parti, come sopra rappresentate convengono e pattuiscono quanto segue:

#### **ART. 1 – RECEPIMENTO DELLE PREMESSE**

Le premesse sono parti integranti e sostanziali del presente contratto di servizio, in quanto costituiscono condizioni preliminari, essenziali ed irrinunciabili per l'assunzione dei diritti e delle disposizioni volute dalle parti con il presente contratto.

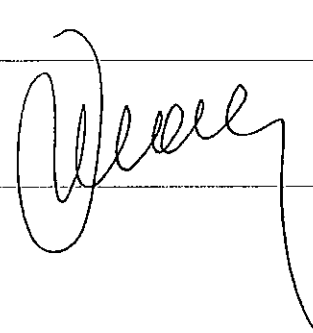
#### **ART. 2 - FINALITA' DEL CONTRATTO**

Il presente contratto ha come finalità quella di regolare i rapporti tra la Società e il Comune di Casalecchio di Reno relativamente al servizio in oggetto, fissandone gli obblighi reciproci al fine di garantire l'autonomia gestionale della Società ed il perseguimento degli obiettivi di servizio dell'Amministrazione Comunale a favore della cittadinanza e la programmazione e verifica della gestione operativa.

#### **ART. 3 – OGGETTO DEL CONTRATTO**

1. Il Comune di Casalecchio di Reno affida alla Società Adopera s.r.l., che accetta, alle condizioni enunciate negli articoli successivi, la gestione globale degli immobili comunali di seguito elencati:

- istituzionali ed aree pertinenziali annesse;
- impianti sportivi ed aree pertinenziali annesse;



- scolastici ed aree pertinenziali annesse;

- contenitori di attività culturali ed aree pertinenziali annesse;

- contenitori destinati all'edilizia sociale ed aree pertinenziali annesse;

- contenitori destinati ad attività sociali ed aree pertinenziali annesse;

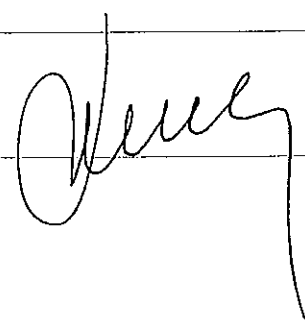
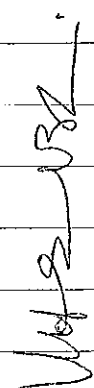
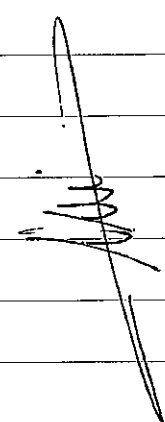
2. L'elenco dei beni affidati in manutenzione sarà aggiornato con cadenza di norma annuale.

3. Gli interventi di cui al presente articolo saranno garantiti dalla Società la quale opererà un'attività di continuo controllo dello stato manutentivo del sistema immobiliare definito al precedente punto 1) in modo da garantire che i ripristini necessari vengano condotti sia ne tempi stabiliti in una carta dei servizi del Comune, da predisporli entro 6 mesi dalla sottoscrizione del presente contratto, sia con immediatezza nei casi in cui la mancanza di funzionalità arrechi giudizio per l'incolumità di cose o persone.

4. Il Comune potrà comunque procedere a comunicare alla Società Adopera s.r.l. interventi aggiuntivi: in tali casi la Società, dovrà provvedere a dare risposta al Comune, entro 30 giorni dalla richiesta, indicando la data di esecuzione dell'intervento. Tutti gli interventi saranno condotti secondo le regole dell'arte e nel rispetto delle specifiche tecniche stabilite attraverso il capitolato tecnico all'uopo condiviso tra Comune ed Adopera s.r.l..

5. Il servizio riguarda anche il monitoraggio dell'evoluzione normativa riguardante gli edifici pubblici e la segnalazione degli interventi di adeguamento conseguenti.

6. L'erogazione del servizio deve avvenire secondo i criteri di efficienza,



efficacia ed economicità.

#### **ART. 4 - PRINCIPI FONDAMENTALI**

1. I servizi affidati con il presente contratto costituiscono attività di pubblico interesse e per nessuna ragione possono essere sospesi o abbandonati.

2. L'erogazione dei servizi si ispira ai principi fondamentali di uguaglianza, imparzialità, continuità, partecipazione, efficacia ed efficienza di cui all'All. 1 del DPCM 27 gennaio 1994, al rispetto degli standard qualitativi quali diritti fondamentali degli utenti, ai sensi dell'art. 1, L. 30.07.1998, n. 281, e delle direttive del Presidente del Consiglio dei Ministri di cui all'art. 11, D.Lgs. 286/99.

#### **ART. 5 – DURATA DEL CONTRATTO**

Il presente contratto ha durata di anni dieci a decorrere dalla data della stipula. Le parti convengono di sottoporre a verifica il presente contratto con cadenza semestrale per i primi diciotto mesi di durata e successivamente con cadenza annuale; sono comunque fatte salve diverse e/o sopravvenute disposizioni di legge in materia.

Al termine del presente contratto tutti i beni affidati in gestione o concessi, nonché i nuovi interventi realizzati, torneranno nella piena disponibilità e proprietà del Comune senza che la società abbia nulla a pretendere, essendo il valore di riscatto già compreso nei canoni di cui al successivo articolo 10.

#### **ART. 6 – OBBLIGHI DEL SOGGETTO GESTORE**

1. La Società si impegna ad organizzare e gestire il servizio di manutenzione in oggetto a proprio completo rischio ed onere nel rispetto in ogni caso delle vigenti normative nazionali e regionali e dei

regolamenti comunali, del D.Lgs. 494/96 e del D.Lgs. 626/94.

2. La società Adopera S.r.l. si impegna a subentrare in tutti i rapporti contrattuali intrattenuti dall'Amministrazione Comunale alla data di stipula del presente contratto connessi alle attività di cui all'oggetto del presente contratto.

3. La Società si obbliga altresì:

a) ad effettuare la manutenzione ordinaria e straordinaria degli immobili del comune, sulla base di un programma di investimento annuale da definire con l'Amministrazione Comunale di Casalecchio di Reno secondo le modalità di seguito specificate;

b) ad eseguire il programma degli investimenti previsti nel piano operativo annuale;

c) La società Adopera Srl si impegna altresì ad eseguire la validazione, controllo in corso d'opera e collaudo tecnico e contabile delle nuove parti del sistema del patrimonio oggetto del presente contratto ed eseguite da soggetti attuatori di convenzioni attuative a scomputo degli oneri di urbanizzazione o comunque di accordi urbanistici.

d) ad eseguire servizi aggiuntivi inerenti l'oggetto del contratto ma non espressamente previsti dal medesimo. Gli stessi saranno eseguiti dalla Società sulla base di modalità e corrispettivi approvati dal Comune;

e) ad eseguire il costante monitoraggio dello stato di conservazione degli immobili e degli impianti in essi contenuti segnalando tempestivamente al Comune le carenze riscontrate e intervenendo tempestivamente in caso i problemi riscontrati costituiscano rischio

per l'incolumità di cose e persone;

- f) a fornire al Comune il supporto negli adempimenti tecnico-amministrativi previsti dalle normative inerenti le materie dei servizi oggetto del presente contratto;

4. Il Comune potrà eseguire qualsiasi controllo finalizzato alla verifica del regolare adempimento degli obblighi di cui sopra individuando allo scopo un responsabile comunale del controllo.

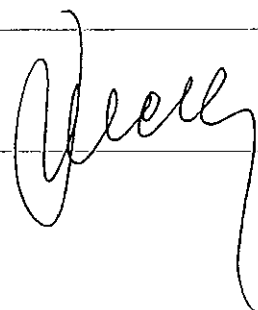
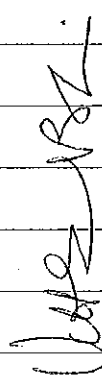
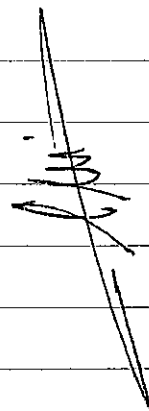
5. La Società, nell'ambito dei rapporti fondati sulla collaborazione e correttezza, si impegna a consentire l'esercizio del controllo, fornendo tutte le informazioni e chiarimenti eventualmente richiesti.

6. La Società si impegna inoltre a:

a) comunicare preventivamente al Comune per iscritto i nomi dei dipendenti impiegati nel servizio;

b) designare e segnalare al Comune un responsabile del servizio che esegua il monitoraggio costante del patrimonio immobiliare di cui all'art. 3 del presente contratto ed inoltre esegua sopralluoghi nella zona di lavoro durante l'orario di lavoro; tale responsabile dovrà essere dotato di un telefono portatile; a detto responsabile faranno capo tutte le richieste e le comunicazioni cui Adopera darà evasione con modalità che saranno concordate con il responsabile comunale del controllo. Il responsabile del servizio della Società Adopera s.r.l. dovrà con cadenza di norma trimestrale redigere un consuntivo dei lavori svolti che verrà trasmesso al responsabile comunale del controllo;

c) eseguire tutte le azioni tecniche, amministrative e gestionali



finalizzate a mantenere o a riportare il patrimonio immobiliare affidato nello stato in cui possa eseguire la funzione richiesta;

d) segnalare tempestivamente al Comune la necessità di ulteriori finanziamenti per sopravvenute necessità manutentive non previste nel piano annuale;

e) risarcire al Comune e/o a terzi ogni e qualsiasi danno diretto ed indiretto a persone e/o cose, cagionato direttamente o indirettamente dalla gestione del servizio; si riconosce, in difetto, il diritto di rivalsa da parte del Comune sotto qualsiasi forma consentita dalla legge, compreso il diritto di ritenzione. In particolare la Società Adopera s.r.l., rendendosi garante del comportamento del proprio personale, si impegna a risarcire al Comune o a terzi il valore dei beni di proprietà del Comune stesso o di terzi che dovessero essere sottratti o deteriorati a causa del servizio;

f) stipulare, entro la data di decorrenza del rapporto contrattuale, idonee polizze di assicurazione con primarie compagnie, a copertura di tutti i rischi e danni comunque derivanti al Comune o a terzi per effetto ed in relazione allo svolgimento del servizio;

g) ad individuare il personale idoneo, con oneri a proprio carico, al fine di garantire il regolare svolgimento del servizio.

7. La Società Adopera non può in alcun caso stipulare contratti o rilasciare permessi di occupazione o posa che prevedano clausole di esenzione, esonero o riduzione dei tributi comunali. Nel caso in cui tali clausole fossero inserite si riterranno nulle di diritto. Il presente principio non può essere in nessun caso derogato o modificato, neppure da altra



disposizione del presente contratto

#### **ART. 7 – OBBLIGHI DEL COMUNE**

1. In relazione all'affidamento del servizio il Comune concede alla Società il diritto di sosta e/o posa sulle vie ed aree pubbliche delle attrezzature e degli impianti necessari per lo svolgimento del servizio restando la Società esonerata dal pagamento delle tasse per l'occupazione dei relativi spazi.
2. Il Comune su richiesta della Società, quando ricorrano tutti i requisiti previsti, rilascia gli atti ed i documenti necessari all'esecuzione delle opere e alla gestione dei servizi. In tal senso il Comune si impegna a sostenere e favorire l'attività della Società fornendo anche con proprio personale adeguato supporto amministrativo alle attività inerenti la gestione del servizio.
3. Il Comune, al fine di acquisire un parere preventivo e non vincolante, si impegna a comunicare con congruo anticipo alla Società le modifiche ai regolamenti comunali che possano in qualsiasi modo influire sul servizio oggetto del presente contratto.

#### **ART. 8 - FORME DI GESTIONE**

1. La Società ha facoltà di utilizzare le forme e gli strumenti organizzativi ritenuti più idonei per il conseguimento di più elevati livelli di efficacia, efficienza ed economicità, fermo restando il rispetto degli standard tecnici e qualitativi definiti fra le Parti.
2. La Società provvede alla gestione delle attività in oggetto con proprie attrezzature, mezzi e personale o a strutture autonome dalla stessa costituite o partecipate; la Società può altresì effettuare appalti pubblici

per la manutenzione e/o costruzione di impianti, nonché per l'acquisizione di forniture e prestazioni relative al servizio.

3. Nelle more dell'acquisizione della capacità operativa necessaria per lo svolgimento del Servizio di cui al comma 2), la Società Adopera s.r.l. può avvalersi delle prestazioni di soggetti terzi, purché scelti secondo i principi di trasparenza e non discriminazione e evidenza pubblica.

4. La Società si impegna a subentrare in tutti i rapporti contrattuali intrattenuti dall'amministrazione comunale ed in essere al 1° gennaio 2008, connessi all'attività di cui all'oggetto del presente contratto.

5. La cessione del presente contratto o di rami di attività in esso contenuti deve essere espressamente autorizzata dal Comune.

#### **ART. 9 - MACCHINARI ED ATTREZZATURE**

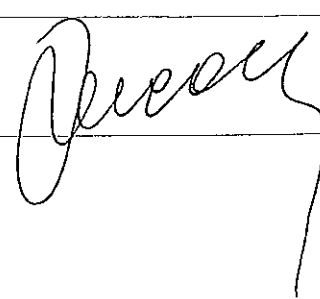
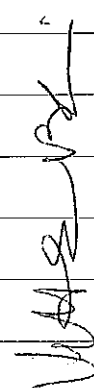
1. Il Comune concede alla società le macchine e le attrezzature di cui all'allegato elenco, nella forma del comodato gratuito, ai sensi e per gli effetti degli artt. 1803 e ss. del Codice Civile.

2. L'approvvigionamento di macchine ed attrezzature, necessarie all'esecuzione delle attività connesse con il servizio di cui trattasi e non ricomprese nel punto precedente, è a carico della Società Adopera s.r.l..

3. In particolare, la Società Adopera s.r.l. si impegna ad utilizzare macchinari ed attrezzature, che siano in tutto conformi alle vigenti disposizioni di legge ed alla prescrizioni in materia emanate dalle Autorità competenti, esonerando il Comune per qualsiasi danno a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle prescrizioni normative.

#### **ART. 10 - CORRISPETTIVI E MODALITÀ DI PAGAMENTO**

1. In considerazione dei servizi affidati, degli obblighi e doveri delle parti e



delle prestazioni che la Società deve eseguire in conformità del presente contratto, il comune riconosce un canone annuo di parte corrente e di parte capitale nelle modalità e negli importi così come riportati nell'allegato 1 al presente contratto. Il pagamento è previsto in 4 rate trimestrali posticipate.

2. Il canone è suscettibile di variazioni in aumento o diminuzione in dipendenza della variazione del servizio richiesto o degli importi delle opere previste. In tal caso si potrà prevedere una variazione dei canoni riportati in allegato senza che ciò comporti variazione della presente convenzione.

3. Le proposte di variazione di quanto stabilito ai commi precedenti, ovvero incrementi di costo non dipendenti dalla volontà della Società o legati a miglioramenti qualitativi e/o quantitativi del servizio, verranno sottoposti al comune per approvazione.

#### **ART. 11 - PIANO OPERATIVO ANNUALE DELLE ATTIVITA'**

1. La Società, entro la fine del mese di ottobre di ciascun anno, proporrà il piano operativo annuale delle attività per l'anno successivo.

2. Il Comune, entro il 31 dicembre di ciascun anno, si riserva di comunicare alla Società l'approvazione, con eventuali modifiche, dei contenuti del piano operativo e gli estremi dell'impegno di spesa per la sua attuazione.

3. I nuovi investimenti concordati saranno acclusi in allegato al presente contratto; eventuali interventi di importo superiore alla mole di investimenti concordata potrà modificare il canone che rappresenta corrispettivo del servizio. In ogni caso qualsiasi modifica sarà

concordata fra le parti allo scopo di consentire al Comune la verifica in merito all'impegno di somme di bilancio.

4. La Società entro il 31 gennaio successivo concorda con il Comune il cronoprogramma di esecuzione di ogni singolo intervento.

**ART. 12 - MONITORAGGIO E CONTROLLO DELLO STATO DI  
MANUTENZIONE DEGLI IMMOBILI AFFIDATI IN  
CONCESSIONE A TERZI**

Per tutti gli immobili sportivi, culturali e residenziali destinati a edilizia sociale affidati in concessione a soggetti terzi, la Società si impegna a svolgere le attività di monitoraggio e controllo relativamente al rispetto delle clausole contrattuali riferite agli impegni relativi alla manutenzione ordinaria e straordinaria da parte dei concessionari.

La Società si impegna altresì a prevedere uno scadenziario dei controlli e dei monitoraggi sulla manutenzione ordinaria e straordinaria allo scopo di garantire la verifica della tenuta delle strutture da parte dei soggetti concessionari.

Gli esiti del monitoraggio saranno comunicati ai Responsabili o Dirigenti di riferimento per i cespiti nonché direttamente ai soggetti concessionari.

Sarà cura dell'Amministrazione comunale comunicare alla Società l'elenco delle strutture comunali date in concessione con allegato il relativo contratto di concessione o convenzione specifica, impegnandosi ad aggiornare di volta in volta detto elenco.

**ART. 13 - TEMPI DI ESECUZIONE E CHIAMATE DI SERVIZIO**

Il servizio oggetto del presente contratto è fornito dalla Società Adopera s.r.l. nelle giornate feriali e durante gli orari lavorativi, salvo interventi di

carattere straordinario per urgenze particolari connesse all'oggetto del presente contratto.

#### **ART. 14 – CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO**

Il servizio oggetto del presente contratto è da considerarsi ad ogni effetto servizio pubblico locale e costituisce attività di pubblico interesse e, pertanto, per nessuna ragione potrà essere sospeso o abbandonato, salvo scioperi o altre cause di forza maggiore, fatte salve le disposizioni di cui alla L. n.146/1990 e successive integrazioni, in materia di servizi pubblici essenziali.

#### **ART. 15 – OBBLIGHI DI ADOPERA S.R.L., OSSERVANZA DELLE LEGGI E DEI REGOLAMENTI**

1. La Società avrà l'obbligo di osservare e di fare osservare ai propri dipendenti oltre alle norme specificate nel presente contratto, anche tutte le disposizioni contenute nelle Leggi e Regolamenti in vigore, nonché le ordinanze comunali e degli altri enti competenti, che riguardino, in particolare, il servizio globale oggetto del presente affidamento.

#### **ART. 16 – CONTROLLO DEL SERVIZIO**

1. Il Comune si riserva di attivare, a proprie spese, indagini conoscitive finalizzate a verificare l'efficacia e l'efficienza del servizio.
2. Il Comune si riserva la facoltà di effettuare in qualsiasi momento visite ed ispezioni per la verifica del corretto svolgimento del servizio.
3. La Società Adopera s.r.l. presta all'ente ogni collaborazione nell'espletamento delle attività di cui sopra, compatibilmente con la necessità di garantire la prestazione del servizio pubblico. Adopera s.r.l. verrà preventivamente invitata a partecipare ai controlli suddetti,

fornendo tutte le informazioni, i supporti e la documentazione utili all'effettuazione dei controlli stessi. Il Comune potrà attivare, con spese a suo carico, i controlli ritenuti più opportuni per la verifica del servizio, avvalendosi di collaboratori interni o esterni, i cui nominativi saranno preventivamente comunicati ad Adopera s.r.l..

4. La Società Adopera s.r.l. renderà conto al Comune con cadenza semestrale sull'andamento della gestione del servizio affidato, con particolare riferimento al rispetto degli standard convenuti e al mantenimento delle previsioni di costo.

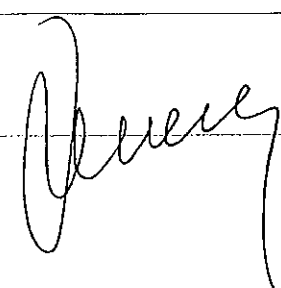
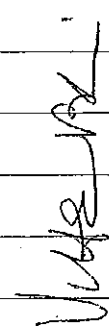
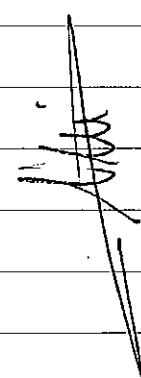
**ART. 17 - ASSICURAZIONE, DANNO A TERZI, RESPONSABILITA' E DISCIPLINA**

1. La Società Adopera s.r.l. è responsabile dei danni arrecati a terzi direttamente o indirettamente e mantiene indenne il comune da qualsiasi pretesa risarcitoria da parte di terzi riconducibile a rapporti e/o lavori inerenti la gestione del servizio.

2. La Società Adopera s.r.l. inoltre si impegna a tenere sollevato ed indenne il comune da ogni e qualsiasi danno che derivasse a terzi in dipendenza o conseguenza del presente contratto e risarcire il comune stesso degli eventuali danni che ad esso derivassero in dipendenza o conseguenza della gestione.

3. Per ragioni di economicità, il Comune e la Società concorderanno di volta in volta le modalità più idonee per tenere indenne il Comune da qualsiasi pretesa da parte di terzi riconducibili al servizio globale di manutenzione affidato.

4. La Società dovrà, pertanto, provvedere alla stipula di idonee



assicurazioni per la RCT, oltre alle assicurazioni di legge.

5. La Società risponde del comportamento dei dipendenti nella esecuzione del servizio.

6. Nei confronti dei dipendenti la Società è tenuta alla scrupolosa osservanza delle normative vigenti in materia di assunzione del personale, di assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sulla sicurezza sul lavoro ai sensi del D.Lgs. n. 626/1994 e D.Lgs. n. 242/1996 e successive modificazioni ed integrazioni, ed in materia assistenziale e previdenziale.

7. La Società è l'unico esclusivo responsabile delle infrazioni o degli inadempimenti effettuati da propri dipendenti nell'ambito dell'attività lavorativa accertati dalle competenti Autorità di vigilanza.

#### **ART. 18 – ULTERIORI IMPEGNI DEL COMUNE**

Il Comune si impegna a:

- a. cooperare, per il migliore espletamento del servizio da parte della Società con particolare riferimento all'adozione tempestiva di tutti i provvedimenti ed alla cura degli adempimenti ricompresi nell'ambito delle proprie competenze istituzionali;
- b. consentire il massimo e più agevole accesso a tutte le informazioni in possesso del Comune stesso utili per il corretto svolgimento del servizio;
- c. collaborare, attraverso i propri uffici amministrativi, nella programmazione, e successivo svolgimento, delle attività concordate e ad informare la Società di ogni situazione che insorga e possa influire sulla gestione del servizio pubblico in esame;

- d. facilitare l'attività di coordinamento con altri soggetti per fatti o comportamenti che possano incidere sulla gestione del servizio stesso.

#### **ART. 19 - DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO**

1. E' vietata la cessione totale del presente contratto.
2. Per lo svolgimento delle singole attività, laddove non si disponga di mezzi propri, è consentito, nel rispetto del principio di non discriminazione e delle norme di riferimento sugli appalti pubblici, il ricorso a soggetti esterni.

#### **ART. 20 - CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

1. Il presente Contratto di Servizio si risolverà di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 cod. civ., nonché in caso di reiterate gravi deficienze nella gestione affidata e di inadempienze di particolare gravità ai disposti del medesimo Contratto di Servizio, salvo i casi di caso fortuito e forza maggiore.
2. Alle medesime condizioni di cui al precedente comma il Comune può recedere dal presente contratto, revocando l'affidamento dei servizi in qualunque momento, qualora ciò si renda necessario per tutelare l'interesse pubblico nella gestione del servizio ovvero in relazione ad intervenute disposizioni legislative.

#### **ART. 21 - ESECUZIONE IN DANNO**

Il Comune, in caso di mancata, incompleta o cattiva esecuzione da parte della Società Adopera s.r.l. delle prestazioni concordate, potrà avvalersi dell'opera di altra impresa addebitandone i relativi costi alla Società Adopera, previa diffida ad adempiere nei termini indicati.

#### **ART. 22 - CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE**



Il Foro competente per le controversie è il Foro di Bologna.

Per controversie attive o passive verso terzi, la Società può avvalersi dell'Avvocatura comunale alle condizioni stabilite dal Regolamento dell'Avvocatura comunale stessa.

#### **ART. 23 - SPESE DI REGISTRAZIONE**

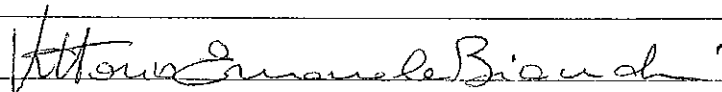
Ai fini della registrazione fiscale le parti chiedono l'applicazione delle disposizioni contenute nell'art. 40 del D.P.R. 26.4.86 n. 131 avente il presente contratto per oggetto la cessione di beni o la prestazione dei servizi soggetti ad I.V.A..

#### **ART. 24 - DISPOSIZIONI FINALI**

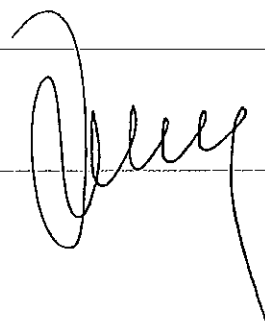
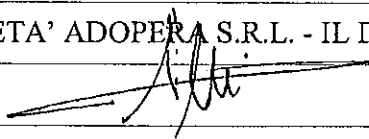
1. Il contratto dovrà essere interpretato secondo principi di buona fede secondo quanto prevede l'art.1366 c.c. e secondo la legge della Repubblica Italiana.
2. Esso dovrà essere interpretato nella sua interezza attribuendo a ciascuna clausola il senso che ne deriva dal complesso dell'atto, tenendo conto della reale intenzione delle parti al tempo della sua stipula ex artt. 1362 e 1363 c.c.
3. Ogni spesa, onere, imposta e tassa che saranno applicate al presente contratto successivamente alla stipula, sono a carico della Società.

Visto, approvato e sottoscritto:

PER L'AMMINISTRAZIONE - IL DIRIGENTE DI SETTORE



PER LA SOCIETA' ADOPER S.R.L. - IL DIRETTORE



11944 AUTENTICA DI FIRME

**COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO**

**Provincia di Bologna**

Certifico Io sottoscritta dott.ssa Raffaella Iacaruso, Segretario Generale del Comune di Casalecchio di Reno (BO), abilitato ad autenticare le scritture private di cui è parte il Comune ai sensi dell'art. 97, IV comma del D.Lgs. 267/2000, che i signori:

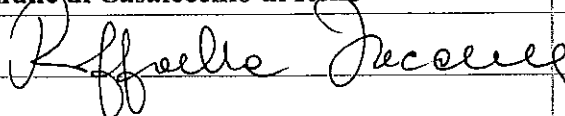
- **Arch. Vittorio Emanuele Bianchi**, nato a Bologna (Bo) il 14.04.1955, nella qualità di Dirigente dell'Area dei Servizi al territorio del Comune di Casalecchio di Reno, domiciliato per la carica presso la Residenza Comunale, in nome, per conto e nell'interesse del Comune che rappresenta;

- **Ing. Serse Luigi Catani**, nato a Montceau Les Mines (Francia) il 7/07/195, in qualità di Direttore della "Adopera Patrimonio e investimenti Casalecchio di Reno s.r.l. Società con sede in Via dei Mille n. 9, Casalecchio di Reno, non in proprio ma nell'esclusivo interesse della Società; della cui identità Io Segretario Generale sono certo, hanno alla mia presenza e vista, sottoscritto il presente atto e firmato i fogli intermedi che precedono, facendomi espressa richiesta che il detto documento venga conservato in raccolta tra i miei.

Residenza Municipale del Comune di Casalecchio di Reno, li 04.04.2008

**Il Segretario Generale del Comune di Casalecchio di Reno -**

(Dott.ssa Raffaella Iacaruso)



**ALLEGATO 1.**

**REP. N° 1944 DEL:**

**CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI CASALECCHIO  
DI RENO E LA SOCIETA' "ADOPERA PATRIMONIO E  
INVESTIMENTI CASALECCHIO DI RENO S.R.L." PER IL  
SERVIZIO GLOBALE DI MANUTENZIONE DEGLI IMMOBILI  
COMUNALI**

|                                   |            |                 |
|-----------------------------------|------------|-----------------|
|                                   | 67.000,00  | al netto di IVA |
| Canone ordinario anno 2008        |            |                 |
|                                   | 80.400,00  | al lordo di IVA |
|                                   |            |                 |
|                                   | 720.000,00 | al netto di IVA |
| Canone di parte investimenti 2008 |            |                 |
|                                   | 864.000,00 | al lordo di IVA |

*Vittorio*

*[Signature]*

*[Signature]*



Allegato 2. Rep. n° 1944

PROGETTI - AREA PATRIMONIALE

INVESTIMENTI PROGRAMMATI DA ADOPERA - BIENNIO 08-09

# SINTESI INVESTIMENTI ADOPERA SRL

| TUTTI GLI IMPORTI NETTO IVA                             |                    | 2008-2009 | 2008      | 2009      |       |
|---------------------------------------------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------|-------|
| Intervento                                              | Tot Costo previsto |           |           |           |       |
| <b>PIANO SCUOLE</b>                                     |                    |           |           |           |       |
| Adeguamento antincendio scuole                          | 500.000            |           | 250.000   | 250.000   | EXTRA |
| Manutenzione straordinaria scuola elementare XXV aprile | 416.667            |           | 416.667   | 0         | X     |
| Manutenzione straordinaria scuole Carducci              | 1.500.000          |           | 600.000   | 900.000   | X     |
| Ampliamento scuole Viganò                               | 1.636.364          |           | 654.545   | 981.818   | X     |
| Manutenzione straordinaria ex scuole lido               | 330.000            |           | 330.000   |           | EXTRA |
| Manutenzioni edifici comunali (EXTRA)                   | 500.000            |           |           | 500.000   | EXTRA |
| <b>PIANO STRADE</b>                                     |                    |           |           |           |       |
| manutenzione straordinaria strade 2007-2008             | 891.667            |           | 700.000   | 191.667   | X     |
| Intervento sottopasso via Frescobaldi                   | 216.667            |           | 216.667   |           | X     |
| Ponte Reno (Il stralcio)                                | 833.333            |           | 666.667   | 166.667   | X     |
| Riqualficazione strada Porrettana                       | 2.000.000          |           | 650.000   | 1.350.000 | X     |
| Riqualficazione via Boccherini                          | 183.333            |           | 183.333   |           | X     |
| Riqualficazione via Manzoni                             | 300.000            |           | 300.000   |           | X     |
| Manutenzioni STRADE (EXTRA)                             | 500.000            |           |           | 500.000   | EXTRA |
| <b>PIANO ALTRI IMMOBILI</b>                             |                    |           |           |           |       |
| Teatro Testoni (progettazione)                          | 66.667             |           | 66.667    |           | X     |
| Ampliamento e ristrutturazione Teatro Testoni (lavori)  | 808.333            |           | 80.833    | 727.500   | X     |
| FRONT OFFICE                                            | 333.333            |           | 333.333   |           | X     |
| Ristrutturazione casa della Conoscenza                  | 300.000            |           | 300.000   |           | X     |
| Manutenzione straordinaria edifici comunali             | 20.000             |           | 20.000    |           | EXTRA |
| ALTRI INVESTIMENTI (EXTRA)                              | 300.000            |           |           | 300.000   | EXTRA |
| <b>ALTRI INVESTIMENTI</b>                               |                    |           |           |           |       |
| Illuminazione pubblica (manutenzioni straordinarie)     | 225.000            |           | 125.000   | 100.000   | X     |
| Manutenzione straordinaria cimitero                     | 120.000            |           | 60.000    | 60.000    | X     |
| Manutenzione straordinaria impianti sportivi            | 120.000            |           | 60.000    | 60.000    | X     |
| ALTRI INVESTIMENTI - CENSIM (EXTRA)                     | 100.000            |           |           | 100.000   | EXTRA |
| POTATURE                                                | 100.000            |           | 100.000   |           |       |
| COSTI AVVIAMENTO                                        | 180.000            |           | 180.000   |           |       |
| TOTALE SAL NETTO IVA (NO AVV)                           | 12.201.364         |           | 6.013.712 |           |       |
| TOTALE SAL NETTO IVA (+ AVV)                            | 12.481.364         |           |           | 6.187.652 |       |



| AUTOMEZZI DI PROPRIETA' COMUNALE IN DOTAZIONE AI VARI SERVIZI |                             |                       |             |                                 |        |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-------------|---------------------------------|--------|
| N°                                                            | TIPO VEICOLO                | MARCA e MODELLO       | TARGA       | IN DOTAZIONE<br>AL SERVIZIO     | KM/ORA |
|                                                               | edifici - generico          |                       |             |                                 |        |
| 1                                                             | autocarro (con cestello)    | FIAT 35 F 8 ASR-DAILY | BO 858541   | MANUTEN./LL.PP./elettricisti    | 98310  |
| 2                                                             | autocarro                   | FIAT 35 F 8 SA        | BO B40022   | MANUTEN./LL.PP./idraulici       | 107118 |
| 3                                                             | promiscuo-furg. finestrato  | FIAT FIORINO          | BO D29471   | MANUTEN./LL.PP./imbianchini     | 86382  |
| 4                                                             | autocarro-furgone tr.cose   | FIAT PANDA VAN        | BO D29474   | MANUTEN./LL.PP./serv.esterni    | 82235  |
| 5                                                             | autovettura                 | FIAT PANDA YOUNG      | BO F16276   | MANUTENZIONE/tecnici            | 68878  |
| 6                                                             | autocarro con cestello      | FIAT IVECO 30 E       | AG 115 AG   | MANUTENZIONE/LL.PP. Tutti       | 28088  |
| 7                                                             | motocarro                   | PIAGGIO PORTER        | AY 169 WH   | MANUTEN./LL.PP./muratori        | 50190  |
| 8                                                             | motocarro                   | PIAGGIO PORTER        | AY 170 WH   | MANUTEN./LL.PP./muratori        | 51616  |
| 9                                                             | autocarro                   | FIAT PANDA VAN        | AY 187 VG   | MANUTEN./LL.PP./elettricisti    | 40675  |
| 10                                                            | autocarro                   | PIAGGIO PORTER        | BB 893 TT   | MANUTEN./LL.PP./fabbr.          | 58252  |
| 11                                                            | autocarro                   | FIAT PANDA CITY VAN   | BB 388 TW   | MANUTEN./LL.PP./officina        | 29966  |
| 12                                                            | autovettura-promiscuo       | FIAT PANDA            | BB 417 TZ   | MANUTENZIONE/tecnici            | 31350  |
| 13                                                            | autocarro-cassone fisso     | FIAT IVECO 35 C 9     | BM 079 SS   | MANUTEN./LL.PP./magazzino       | 28340  |
| 14                                                            | autocarro                   | FIAT PANDA CITY VAN   | BN 612 SA   | MANUTEN./LL.PP./elettricisti    | 28834  |
| 15                                                            | autocarro                   | FIAT FIORINO          | BN 613 SA   | MANUTEN./LL.PP./magazzino       | 45301  |
| 16                                                            | autocarro                   | FIAT DOBLO'           | * CB 552 JD | MANUTENZIONE/Idraulico          | 28198  |
| 17                                                            | autocarro                   | FIAT DUCATO           | BO B59714   | MANUTEN./LL.PP./ex trasp. past. |        |
| 18                                                            | edifici - impianti sportivi |                       |             |                                 |        |
| 19                                                            | autocarro                   | FIAT DOBLO' CARGO 1.4 | CZ 503 JN   | MANUTENZIONE/Addetto piscine    | 12570  |
| 20                                                            | macchina operatrice         | RANSOMES 213 D        | BO 679V     | MANUTENZIONE/impianti sportivi  |        |

Vittorio

M. M.

Dei







**MODELLO DI PAGAMENTO:  
TASSE, IMPOSTE, SANZIONI  
E ALTRE ENTRATE**

1. VERSAMENTO DIRETTO AL CONCESSIONARIO DI

2. DELEGA IRREVOCABILE A

**UniCredit Banca S.p.A.**

AGENZIA/UFFICIO **CASALECCHIO DI RENO**

PROV. **BO**

PER L'ACCREDITO ALLA TESORERIA COMPETENTE

3. NUMERO DI RIFERIMENTO (\*)

**DATI ANAGRAFICI**

COGNOME, DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE

NOME

DATA DI NASCITA

4. **IACCARUSO (SEGR. COLL. CASALECCHIO DI RENO)**

**RAFFAELLA**

**04/01/1950**

SESSO (M o F)

COMUNE (o stato estero) DI NASCITA / SEDE SOCIALE

PROV.

CODICE FISCALE

giorno mese anno

**F**

**CALCINA VALFORTE**

**BO**

**CIR.SIR.FILIS.OA.46C.4.29.G**

COGNOME, DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE

NOME

DATA DI NASCITA

5. **ADOPERA PATRIMONIO E INVESTIMENTI S.R.L.**

SESSO (M o F)

COMUNE (o stato estero) DI NASCITA / SEDE SOCIALE

PROV.

CODICE FISCALE

giorno mese anno

**CASALECCHIO DI RENO**

**BO**

**02780831208**

**DATI DEL VERSAMENTO**

6. UFFICIO O ENTE

7. COD. TERRITORIALE (\*)

8. CONTENZIOSO

9. CAUSALE

10. ESTREMI DELL'ATTO O DEL DOCUMENTO

**795**  
codice sub codice (\*)

**2008/11/946**

11. CODICE TRIBUTO

12. DESCRIZIONE (\*)

13. IMPORTO

14. COD. DESTINATARIO

**109.T**  
**964.T**

**168.00**  
**3.72**  
**171.72**

PER UN IMPORTO COMPLESSIVO DI EURO

EURO (lettere)

**Cento settantuno/72**

**ESTREMI DEL VERSAMENTO**

(DA COMPILARE A CURA DEL CONCESSIONARIO, DELLA BANCA O DELLE POSTE)

| DATA      |           |             | CODICE CONCESSIONE/BANCA/POSTE |               |
|-----------|-----------|-------------|--------------------------------|---------------|
| giorno    | mese      | anno        | AZIENDA                        | CAB/SPORTELLO |
| <b>17</b> | <b>04</b> | <b>2008</b> | <b>02008</b>                   | <b>36671</b>  |

**UniCredit Banca**

**17 APR 2008**

**CASALECCHIO DI RENO  
REPUBBLICA**



REP. N.

12000

**COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO**

**(Provincia di Bologna)**

**SCRITTURA PRIVATA**

\*\*\*\*\*

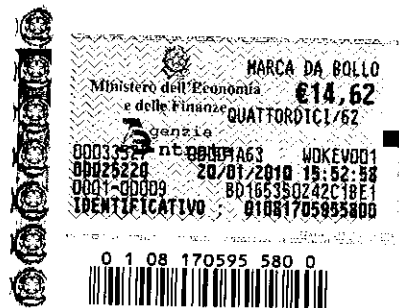
**ATTO AGGIUNTIVO AL CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE  
DI CASALECCHIO DI RENO E LA "ADOPERA PATRIMONIO E  
INVESTIMENTI CASALECCHIO DI RENO S.R.L." PER IL SERVIZIO  
GLOBALE DI MANUTENZIONE DEGLI IMMOBILI COMUNALI**

L'anno 2010 (duemiladieci), addì 14 (quattordici) del mese di gennaio, nella  
Residenza Municipale del Comune di Casalecchio di Reno, in Via dei Mille n. 9, tra  
i Signori:

- **Arch. Vittorio Emanuele Bianchi**, nato a Bologna (Bo) il 14.04.1955, nella  
qualità di Dirigente dell'Area dei Servizi al territorio, il quale interviene, ai sensi  
dell'art.107, terzo comma TUEL, in nome e per conto del Comune di Casalecchio di  
Reno, con sede in Via dei Mille n. 9, (C.F. 01135570370 - P.I. 00534551205);
- **Ing. Serse Luigi Catani**, nato a Montceau Les Mines (Francia) il 7.07.1951, in  
qualità di Direttore della "Adopera Patrimonio e investimenti Casalecchio di Reno  
s.r.l." (da qui in poi definita come "Adopera" o come "la Società"), con sede in Via  
dei Mille n. 9, Casalecchio di Reno (P.IVA/C.F. 02780831208), il quale interviene  
nel presente atto non in proprio ma nell'esclusivo interesse della Società;

**PREMESSO CHE:**

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 14 settembre 2007 si è  
approvata la costituzione di una società pubblica *in house* del Comune di  
Casalecchio di Reno per la gestione del patrimonio comunale;



**IL DIRIGENTE**  
**Arch. Vittorio E. Bianchi**



**ADOPERA Patrimonio e Investimenti**  
**Casalecchio di Reno S.r.l.**  
**Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno**

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 103 del 27 settembre 2007 si è dato indirizzo per il trasferimento di cespiti patrimoniali a "Adopera s.r.l.", nonché per l'affidamento di servizi pubblici a rilevanza economica da svolgere "in house" con i principi di cui all'art. 113 comma 5 lett. c) del d.lgs. 267/00 (TUEL);

- con atto Rep. n. 11944 del Comune di Casalecchio di Reno, stipulato in data 04/04/2008, veniva affidata "in house" alla Società "Adopera Patrimonio e Investimenti Casalecchio di Reno S.R.L." la gestione globale degli immobili comunali;

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 123 del 21/12/2009 si è approvato il Piano Operativo Annuale della Società, in cui si prevedeva di prorogare a 15 anni il predetto contratto di servizio;

Tutto ciò premesso, le parti convengono quanto segue:

#### **Art. 1 - RECEPIMENTO DELLA PREMESSA**

Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente contratto di servizio, in quanto costituiscono condizioni preliminari ed essenziali per l'assunzione dei diritti e delle disposizioni volute dalle parti con il presente contratto.

#### **Art. 2 - DURATA DEL CONTRATTO**

1. Le parti convengono che il contratto di servizio di cui al Repertorio del Comune di Casalecchio di Reno n. 11944, stipulato in data 04/04/2008 tra il Comune di Casalecchio di Reno e la "Adopera s.r.l." per la gestione globale degli immobili comunali ha durata di anni 15 (QUINDICI), a decorrere dalla data della stipula dello stesso.

2. Il presente articolo integra quanto disposto dall'art. 5 "Durata del contratto" del citato vigente contratto, lasciando invariato tutto il resto.

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio E. Bianchi



ADOPEA Patrimonio e Investimenti  
Casalecchio di Reno S.R.L.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

### **Art. 3 - SPESE CONTRATTUALI**

Tutte le spese contrattuali inerenti e conseguenti al presente contratto sono a carico del soggetto gestore.

### **ART. 4 - REGISTRAZIONE**

La presente scrittura privata verrà registrata soltanto in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5 e 40 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131 e le spese di registrazione saranno a carico della parte che la richieda.

Letto, approvato e sottoscritto:

**PER LA SOCIETÀ ADOPERA S.R.L. - IL DIRETTORE:**

(Ing. Serse Luigi Catani)

**ADOPERA Patrimonio e Investimenti**  
**Casalecchio di Reno S.r.l.**  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

**PER L'AMMINISTRAZIONE - IL DIRIGENTE DI SETTORE:**

(Arch. Vittorio Emanuele Bianchi)

*[Handwritten signature]*



**IL DIRIGENTE**

**Arch. Vittorio E. Bianchi**



COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO

(Provincia di Bologna)

SCRITTURA PRIVATA

\* \* \* \* \*

REP. N. 11971

CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO E LA SOCIETA' "ADOPERA PATRIMONIO E INVESTIMENTI CASALECCHIO DI RENO S.R.L." PER L'AFFIDAMENTO *IN HOUSE* DEL SERVIZIO GLOBALE DI PUBBLICA ILLUMINAZIONE.

L'anno 2009, addì 30 (trenta) del mese di aprile, nella residenza municipale, tra i Signori:

- **Arch. Vittorio Emanuele Bianchi**, nato a Bologna (Bo) il 14.04.1955, nella qualità di Dirigente dell'Area dei Servizi al territorio, il quale interviene, ai sensi dell'art.107, terzo comma TUEL, in nome e per conto del Comune di Casalecchio di Reno, con sede in via dei Mille N. 9 (c.f. 01135570370 - P.I. 00534551205);

- **Ing. Serse Luigi Catani**, nato a Montceau Les Mines (Francia) il 7.07.1951, in qualità di Direttore della "Adopera Patrimonio e investimenti Casalecchio di Reno s.r.l." (da qui in poi definita come "Adopera" o come "la Società"), con sede in Via dei Mille n. 9, Casalecchio di Reno (P.IVA/C.F 02780831208), il quale interviene nel presente atto non in proprio ma nell'esclusivo interesse della Società;

**PREMESSO CHE:**

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 14 settembre 2007 si è approvata la costituzione di una società pubblica *in house* del Comune di Casalecchio di Reno per la gestione del patrimonio comunale;

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 103 del 27 settembre 2007 si è

ADOPERA Patrimonio e investimenti  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio E. Bianchi

dato indirizzo per il trasferimento di cespiti patrimoniali a “Adopera s.r.l.”, nonché per l’affidamento di servizi pubblici a rilevanza economica da svolgere “*in house*” con i principi di cui all’art. 113 comma 5 lett. c) del d.lgs. 267/00 (TUEL);

- nell’allegato a) alla medesima deliberazione sono stati individuati i cespiti da concedere ed i servizi da trasferire, tra cui il potenziamento e la gestione del servizio globale di pubblica illuminazione del Comune di Casalecchio di Reno;

- il Comune di Casalecchio di Reno, avendo intenzione di provvedere *in house* al servizio di gestione globale dell’illuminazione pubblica del territorio comunale, intende trasferire alla Società la gestione del servizio stesso e che ai sensi della vigente normativa i rapporti tra Adopera S.r.l. e il Comune devono essere disciplinati da apposito contratto di servizio;

- con la sottoscrizione del presente contratto ci si propone di raggiungere gli obiettivi sottoindicati:

- risparmio energetico;
- ottimizzazione della gestione;
- standardizzazione dei materiali;
- potenziamento della rete di pubblica illuminazione;
- adeguamento della rete alle normative vigenti;
- manutenzione ordinaria e straordinaria della rete;

- il presente contratto di servizio rappresenta sostanzialmente e formalmente la specifica cognizione e costituzione degli obblighi e dei diritti delle parti, in quanto conseguenti la gestione di servizi pubblici locali;

- il presente contratto di servizio potrà essere oggetto di integrazioni, variazioni

ADOPERA Patrimonio e Trasferimenti  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio E. Bianchi

e modifiche, previo accordo tra le parti. La parte, che intende proporre quanto sopra, dovrà formulare all'altra parte una proposta, che evidenzi i benefici per la collettività, l'efficienza, efficacia ed economicità della proposta e i tempi di attivazione e le modifiche concordate dovranno essere approvate per iscritto dalle parti;

- le attività gestionali ed organizzative sono di stretta pertinenza di Adopera s.r.l., quale società dotata di personalità giuridica, autonomia gestionale, capacità di svolgere incombenze soggette al naturale rischio di impresa;

Tutto quanto sopra premesso, le parti, come sopra rappresentate convengono e pattuiscono quanto segue:

#### **ART. 1 – RECEPIMENTO DELLE PREMESSE**

Le premesse sono parti integranti e sostanziali del presente contratto di servizio, in quanto costituiscono condizioni preliminari, essenziali ed irrinunciabili per l'assunzione dei diritti e delle disposizioni volute dalle parti con il presente contratto.

#### **ART. 2 – FINALITA' DEL CONTRATTO**

Il presente contratto ha come finalità quella di regolare i rapporti tra la Società e il Comune di Casalecchio di Reno relativamente al servizio in oggetto, fissandone gli obblighi reciproci al fine di garantire l'autonomia gestionale della Società ed il perseguimento degli obiettivi di servizio dell'Amministrazione Comunale a favore della cittadinanza e la programmazione e verifica della gestione operativa.

#### **ART. 3 – OGGETTO DEL CONTRATTO**

1. Il Comune di Casalecchio di Reno affida *in house* alla Società Adopera s.r.l., che accetta, alle condizioni enunciate negli articoli successivi, la gestione globale dei seguenti pubblici servizi:

ADOPERA Patrimonio e Investimenti  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRETTORE  
Arch. Vittorio E. Bianchi



- esercizio, gestione, conduzione, manutenzione e adeguamento alle vigenti norme in materia di sicurezza della rete e degli impianti di illuminazione pubblica, ivi compresa la fornitura di energia;
- la realizzazione di interventi di costruzione, di adeguamento, di riqualificazione della rete e degli impianti di pubblica illuminazione;

2. Il presente contratto disciplina i rapporti e le modalità di svolgimento dei servizi di cui ai precedenti punti, gli standard di servizio e regola i relativi rapporti finanziari tra il Comune e la Società.

#### **ART. 4 – PRINCIPI FONDAMENTALI**

1. I servizi affidati con il presente contratto costituiscono attività di pubblico interesse e per nessuna ragione possono essere sospesi o abbandonati.
2. L'erogazione dei servizi si ispira ai principi fondamentali di uguaglianza, imparzialità, continuità, partecipazione, efficacia ed efficienza di cui all'All. 1 del DPCM 27 gennaio 1994, al rispetto degli standard qualitativi quali diritti fondamentali degli utenti, ai sensi dell'art.1 della L. 30.07.1998, n. 281 e delle direttive del Presidente del Consiglio dei Ministri di cui all'art. 11 del D.Lgs. 286/99.

#### **ART. 5 – DURATA DEL CONTRATTO**

Il presente contratto ha durata di anni dieci a decorrere dalla data della stipula. Le parti convengono di sottoporre a verifica il presente contratto con cadenza semestrale per i primi diciotto mesi di durata e successivamente con cadenza annuale; sono comunque fatte salve diverse e/o sopravvenute disposizioni di legge in materia.

Al termine del presente contratto tutti i beni affidati in gestione o concessi, nonché i nuovi interventi realizzati, torneranno nella piena disponibilità e proprietà del

ADOPERA, Pagine 4 e Invece  
Cassella di Lavoro S.p.A.  
Socio Unico Comune di Castello di Rero

IL DIRETTORE  
Arch. Vittorio M. Bianco



Comune senza che la società abbia nulla a pretendere, essendo il valore di riscatto già compreso nei canoni di cui al successivo articolo 14.

**ART. 6 – PROPRIETÀ DEGLI IMPIANTI – CONCESSIONE D’USO**

1. Tutta la rete e tutti gli impianti di illuminazione pubblica di proprietà del Comune sono affidati in concessione d’uso gratuito alla Società.

2. Gli impianti ed i beni afferenti ai servizi in oggetto che verranno realizzati o acquisiti dal Comune successivamente alla stipula del presente contratto, saranno concessi alla Società in uso gratuito, previo collaudo da parte della Società .

3. La consegna degli impianti dati in uso alla Società successivamente alla data di sottoscrizione del presente contratto avverrà mediante la redazione di “verbali di accensione nuovi punti luce”, riportando:

- il numero di lampade complessive dell’impianto suddivise per tipologia (caratteristiche e per modalità di impiego o accensione);
- gli orari di accensione/spegnimento degli impianti;
- l’identificativo del contatore e della potenza elettrica impiegata.

4. La Società ha facoltà di utilizzare e gestire gli impianti ed i beni concessi in uso, secondo proprie valutazioni di convenienza gestionale, fermo restando il vincolo di destinazione di cui all’art. 828 comma 2 del Codice Civile. La Società è autorizzata a introdurre all’impianto tutte le modifiche che ritiene necessarie per il rispetto delle vigenti normative di sicurezza, per consentire il massimo risparmio energetico e l’uso razionale dell’energia nonché per contenere gli effetti dell’inquinamento luminoso.

**ART. 7 – OBBLIGHI DEL SOGGETTO GESTORE**

1. La Società si impegna ad organizzare e gestire il servizio in oggetto a proprio completo rischio ed onere nel rispetto in ogni caso delle vigenti normative

ADOPTA Patrimo e Investimenti  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRETTORE  
Arch. Vittorio M. Lucchi

nazionali e regionali e dei regolamenti comunali, del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.

81.

2. La società Adopera S.r.l. si impegna a subentrare in tutti i rapporti contrattuali intrattenuti dall'Amministrazione Comunale alla data di stipula del presente contratto connessi alle attività di cui all'oggetto del presente contratto.

3. La Società si obbliga altresì a svolgere le seguenti attività:

- Fornitura continuativa di energia elettrica negli orari di accensione e nelle potenze dell'impianto di pubblica illuminazione concordati con il Comune. Nell'espletamento di tale attività la Società provvederà alla stipulazione dei contratti di fornitura di energia elettrica con il fornitore prescelto, assicurando la continuità del servizio negli orari stabiliti dal Comune.

- Gestione e manutenzione ordinaria della rete e degli impianti: per gestione e manutenzione ordinaria si intendono tutte le prestazioni tecniche ed amministrative per mezzo delle quali si assicura la continuità, fruibilità e la costante affidabilità ed efficienza dei servizi, avvalendosi di adeguate tecnologie ed eseguendo i necessari interventi di manutenzione e reintegrando i materiali soggetti al consumo. Nell'espletamento di tali attività la Società provvederà ad effettuare il controllo e la sorveglianza di tutti i componenti degli impianti, gli interventi e le operazioni di regolazione necessarie per la fruibilità, per la sicurezza degli impianti e degli utenti;

- Investimenti: la Società realizzerà le modifiche e la costruzione degli impianti che saranno richiesti ed individuati dal Comune secondo le modalità di cui al successivo articolo 15;

Adopera S.r.l.  
Cataclio di Rero  
Socio Unico Comune di Cataclio di Rero

IL DIRETTORE  
Arch. Vittorio E. Biondi

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|  | - Fornitura e posa in opera di lampade ad alto rendimento e risparmio energetico, secondo il programma che la Società vorrà darsi.                                                                                                                                                                                                          |  |
|  | 4. La Società si obbliga altresì a svolgere, per gli interventi previsti ovvero per quelli specificamente richiesti dal Comune e nel rispetto delle vigenti normative, le seguenti prestazioni:                                                                                                                                             |  |
|  | - progettazione preliminare, definitiva ed esecutiva di nuovi interventi;                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|  | - esecuzione dei lavori alla stessa affidati secondo le vigenti disposizioni di legge;                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|  | - direzione dei lavori, assistenza alla direzione dei lavori, assistenza tecnica;                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|  | - formulazione di preventivi di spesa per la realizzazione di opere o manutenzioni straordinarie per gli impianti di illuminazione pubblica;                                                                                                                                                                                                |  |
|  | - progettazione e realizzazione di opere o manutenzione straordinaria per gli impianti di illuminazione pubblica.                                                                                                                                                                                                                           |  |
|  | 5. Il Comune potrà eseguire qualsiasi controllo finalizzato alla verifica del regolare adempimento degli obblighi di cui sopra individuando allo scopo un responsabile comunale del controllo.                                                                                                                                              |  |
|  | 6. La Società, nell'ambito dei rapporti fondati sulla collaborazione e correttezza, si impegna a consentire l'esercizio della facoltà di cui al comma precedente da parte del Comune, fornendo tutte le informazioni e chiarimenti eventualmente richiesti.                                                                                 |  |
|  | <b>ART. 8 – ULTERIORI OBBLIGHI DEL SOGGETTO GESTORE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|  | 1. La Società si impegna ad erogare con continuità il servizio oggetto del presente contratto nel rispetto delle normative vigenti; i casi di interruzione, quando non regolamentati da normative di settore, devono essere giustificati, impegnandosi comunque ad adottare misure volte a limitare il più possibile i disagi arrecati agli |  |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

ADOPERA PATRIMONIO E INVESTIMENTI  
 Casalecchio di Reno S.r.l.  
 Sede Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRETTORE  
 Arch. Vittorio E. Di Lorenzo

utenti.

2. Nell'espletamento dei servizi, la Società si impegna ad osservare tutte le norme di legge e di regolamento statali, regionali e comunali vigenti in materia, inoltre, la stessa si impegna specificatamente a:

- designare e segnalare al Comune un responsabile del servizio. Il responsabile del servizio della Società dovrà annualmente redigere un consuntivo dei lavori svolti che verrà trasmesso all'ufficio Tecnico del Comune;
- fornire ai propri dipendenti appropriate divise da lavoro e tesserino di riconoscimento da portare sempre in modo ben visibile;
- esigere dai propri dipendenti un contegno corretto durante l'espletamento del servizio;
- rendicontare al Comune con cadenza annuale ed in coincidenza della presentazione del *budget* di previsione annuale, sull'andamento della gestione del servizio affidato, con particolare riferimento al rispetto degli standard qualitativi di intervento definiti nell'Allegato A) ed al mantenimento delle previsioni di costo.

#### ART. 9 – OBBLIGHI DEL COMUNE

1. In relazione all'affidamento del servizio, il Comune concede alla Società il diritto di sosta e/o posa sulle vie ed aree pubbliche delle attrezzature e degli impianti necessari per lo svolgimento del servizio, restando esonerata dal pagamento del canone per l'occupazione dei relativi spazi, anche in caso di specifiche iniziative di divulgazione ai cittadini delle modalità del servizio.

2. Il Comune su richiesta della Società, quando ricorrano tutti i requisiti previsti, rilascia gli atti ed i documenti necessari all'esecuzione delle opere e alla gestione

ADOPTED PATRIMONIO E INVESTIMENTI  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio L. ...



dei servizi. In tal senso il Comune si impegna a sostenere e favorire l'attività della Società attraverso il puntuale svolgimento delle pratiche amministrative inerenti la gestione del servizio.

3. Il Comune, al fine di acquisire un parere preventivo e non vincolante, si impegna a comunicare con congruo anticipo alla Società le modifiche ai regolamenti comunali che possano in qualsiasi modo influire sul servizio oggetto del presente contratto. La Società, potrà proporre al Comune eventuali modifiche o integrazioni ai regolamenti comunali che si riflettono sul servizio oggetto del contratto.

4. Il Comune trasmette tempestivamente alla Società i piani ed i programmi di sviluppo urbanistico, relativi sia ai nuovi insediamenti abitativi e alle nuove urbanizzazioni che ai nuovi insediamenti produttivi, onde acquisire eventuali osservazioni e consentire la definizione tecnico-finanziaria degli interventi di potenziamento e/o estensione dei servizi. A tal fine, la Società fornisce con i propri pareri le indicazioni tecniche per il perseguimento del risparmio energetico.

5. Nel caso in cui il Comune trasferisca alla Società parti o intere linee di pubblica illuminazione successivamente alla data di sottoscrizione del presente contratto, l'aumento di canone verrà calcolato, di norma, come costo del servizio (costo di manutenzione e fornitura energia elettrica) diviso il numero dei pali antecedente la nuova consegna moltiplicato per il numero dei nuovi pali. L' aumento di canone decorrerà solamente dall'anno solare successivo.

#### ART. 10 – STANDARD QUALITATIVI DEL SERVIZIO

1. La fornitura del servizio di illuminazione è estesa a tutti i giorni dell'anno per una durata di accensione giornaliera tale da garantire i livelli di illuminazione sulla base degli standard specificati definiti con il Comune.

ADOPTA Patrimonio e Investimenti  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio L. Lazzari

2. La fornitura dell'illuminazione dell'ambiente sarà misurata in base alla norma UNI 10439.

3. La Società ed il Comune potranno concordare un piano di attenuazione notturna della pubblica illuminazione improntato al risparmio energetico, fatte salve le inderogabili necessità di sicurezza.

4. L'esercizio degli impianti da parte della Società avverrà secondo le seguenti modalità:

- accertamento su segnalazione che tutte le parti dell'impianto siano regolarmente funzionanti. Qualora circostanze di sostituzione di materiali ed altri giustificati motivi impediscano la riattivazione dovrà provvedere alla messa fuori servizio della parte difettosa ed attivarsi nei tempi strettamente necessari affinché il servizio venga ripristinato; tale inconveniente dovrà essere prontamente comunicato al Comune come pure la previsione della durata dei lavori;
- sostituzione delle lampade di qualsiasi tipo, dei reattori, dei condensatori, degli accenditori, guasti, fulminati o mancanti per qualsiasi ragione, indipendentemente dalla frequenza delle fulminazioni o rotture;
- sostituzione delle armature, degli isolatori, delle valvole, delle funi metalliche, dei tenditori delle armature di sospensione, dei cavetti di alimentazione, dei tiranti, porta lampade, gusti, inefficienti, arrugginiti, antiestetici o che comunque provochino l'irregolare funzionamento dell'impianto o imminente pericolo;
- pulizia periodica a necessità dei riflettori, globi diffusori e lampade stesse;
- spostamenti provvisori su richiesta inoltrata dal Comune dei pali e di alcuni tratti di linea ed al loro isolamento, quando ciò sia necessario o

ADOPERA PIRINCHIO E LIVESINARI  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio L. D'Alagni

pericoloso (con onere a carico del richiedente);

- manutenzione e riparazione degli apparecchi da quadro delle cassette porta apparecchiature dei chiusini, morsettiere, giunzioni e collegamenti.

Qualora non siano riparabili dovranno essere sostituiti con oneri a carico della Società.

- pulizia dei quadri di manovra e custodia contatori degli accessori alle cabine;

- regolazione della tensionatura delle linee e delle sospensioni, riattivazione o sezionamento delle linee che per qualsiasi motivo non permettano un regolare servizio dell'impianto;

- eliminazione dei cortocircuiti;

- conservazione sempre in perfetto stato di manutenzione e di efficienza l'intero impianto di pubblica illuminazione;

- provvedere prontamente alla riparazione dei danni da chiunque arrecati agli impianti della pubblica illuminazione, e di esercitare il diritto di rivalsa per la rifusione della spesa, nei confronti di chiunque ha causato il danno.

5. La Società, al fine di agevolare i rapporti con l'utenza, dovrà istituire un indirizzo di posta elettronica dedicato al ricevimento delle segnalazioni di guasti, reclami ed anomalie da parte della cittadinanza. La Società nella riparazione dei guasti dovrà rispettare gli standard di intervento individuati nell'Allegato A) del presente contratto.

#### ART. 11 – INTERRUZIONI DEL SERVIZIO

1. L'erogazione dei servizi non può essere interrotta né sospesa dalla Società per alcun motivo, salvo cause di forza maggiore, nei casi previsti dalla legge, su

ADOPTA PATRIZIO E TINESI  
Casacchio Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casacchio di Reno



IL DIRETTORE  
Arch. Vittorio L. L...



disposizione delle Autorità competenti per motivi di ordine e sicurezza pubblica e durante gli interventi di riparazione e manutenzione programmata. In ogni caso, l'erogazione dei servizi deve essere ripristinata al più presto.

2. In ogni altro caso, il Comune può sostituirsi alla Società per l'esecuzione d'ufficio dei servizi, senza necessità di ulteriori atti di diffida, con rivalsa su di esso per le spese sostenute. Per l'esecuzione d'ufficio il Comune può avvalersi di soggetti terzi, nel rispetto della vigente normativa.

3. La Società garantisce, in caso di sciopero dei propri dipendenti, l'erogazione delle prestazioni ritenute indispensabili, secondo quanto stabilito dalla legge 12/06/1990, n. 146, art. 2 e successive modificazioni e integrazioni, e dai relativi regolamenti della Società.

4. Ove la regolare erogazione dei servizi possa venire interrotta o turbata da lavori, attività o eventi posti in essere dal Comune o da altri soggetti, pubblici o privati, su sua specifica autorizzazione, o al Comune formalmente comunicati, quest'ultimo si impegna ad informare tempestivamente la Società per i provvedimenti e le misure di competenza.

5. Il verificarsi di danni a seguito di eventi, quali calamità naturali, terremoti, sommosse, e altri comunque non prevedibili dalle parti con l'applicazione della normale diligenza, non comportano modificazione del corrispettivo contrattuale.

6. Le riduzioni o sospensioni di servizio di cui al presente articolo sono preventivamente comunicate dalla Società al Comune, anche a mezzo fax e, ove possibile all'utenza nei modi stabiliti dalle disposizioni normative vigenti per consentire l'adozione di tutti gli interventi che si rendessero necessari. Ove la comunicazione preventiva risultasse particolarmente onerosa o impossibile, la Società deve comunque informare tempestivamente il Comune. Le comunicazioni

ADOPERA PATERNO E FIGLIO  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio E. L. L. L.



devono contenere gli elementi di valutazione dei danni economici subiti, pena l'invalidità delle pretese di eventuale indennizzo in sede di monitoraggio del contratto.

#### ART. 12 - FORME DI GESTIONE

1. La Società ha facoltà di utilizzare le forme e gli strumenti organizzativi ritenuti più idonei per il conseguimento di più elevati livelli di efficacia, efficienza ed economicità, fermo restando il rispetto degli standard tecnici e qualitativi definiti fra le Parti.
2. La Società provvede alla gestione delle attività in oggetto con proprie attrezzature, mezzi e personale o a strutture autonome dalla stessa costituite o partecipate; la Società può altresì effettuare appalti pubblici per la manutenzione e/o costruzione di impianti, nonché per l'acquisizione di forniture e prestazioni relative al servizio.
3. la Società Adopera s.r.l. può avvalersi delle prestazioni di soggetti terzi, purché scelti secondo i principi di trasparenza e non discriminazione e evidenza pubblica.
4. La Società si impegna a subentrare in tutti i rapporti contrattuali intrattenuti dall'amministrazione comunale ed in essere al 1° gennaio 2009, connessi all'attività di cui all'oggetto del presente contratto.
5. La cessione parziale del presente contratto o di rami di attività in esso contenuti deve essere espressamente autorizzata dal Comune.

#### ART. 13 - MACCHINARI ED ATTREZZATURE

1. L'approvvigionamento di macchine ed attrezzature, necessarie all'esecuzione delle attività connesse con il servizio di cui trattasi è a carico della Società Adopera s.r.l..

Adopera Partecipazioni e Interessi  
Consiglio d'Amministrazione  
Sido Unico Comune di Sassocidio di Reto

IL DIRETTORE  
Arch. Vittorio G. Bianchi

2. In particolare, la Società Adopera s.r.l. si impegna ad utilizzare macchinari ed attrezzature, che siano in tutto conformi alle vigenti disposizioni di legge ed alla prescrizioni in materia emanate dalle Autorità competenti, esonerando il Comune per qualsiasi danno a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle prescrizioni normative.

#### **ART. 14 – CORRISPETTIVI E MODALITÀ DI PAGAMENTO**

1. In considerazione dei servizi affidati, degli obblighi e doveri delle parti e delle prestazioni che la Società Adopera s.r.l. deve eseguire in conformità del presente contratto, il Comune riconosce un canone annuo come specificato nell'allegato al presente contratto. Il canone è suscettibile di variazioni in aumento o in diminuzione per via delle variazioni degli importi delle opere previste. La modifica dei corrispettivi indicati in allegato non comportano modifica del presente contratto.

2. Il Comune si impegna al pagamento del corrispettivo annuo in quattro rate trimestrali posticipate.

3. Le proposte di variazione di quanto stabilito ai commi precedenti, ovvero incrementi di costo non dipendenti dalla volontà della Società Adopera s.r.l. o legati a miglioramenti qualitativi e/o quantitativi del servizio, verranno sottoposti al Comune per approvazione.

#### **ART. 15 - PIANO OPERATIVO ANNUALE DELLE ATTIVITA'**

1. In ordine ad interventi di manutenzione straordinaria, riqualificazione integrata di ambiti urbani, di aree verdi, di aree ad uso pubblico in genere, ovvero ad interventi di adeguamento della viabilità stradale, la componente impiantistica ed infrastrutturale relativa alla pubblica illuminazione è realizzata con oneri a carico del Comune o degli Enti competenti previa

ADOPEA Patrimo e Investimenti  
Casalechio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalechio di Reno

Il Direttore  
Arch. Vittorio Di Lorenzo

valutazione tecnica dei progetti da parte della Società ai fini della presa in carico patrimoniale e gestionale. La concessione in uso delle nuove reti di illuminazione pubblica alla Società è a titolo gratuito per il periodo di durata del presente contratto.

2. La Società, entro la fine del mese di ottobre di ciascun anno, proporrà il piano operativo annuale delle attività per l'anno successivo.
3. Il Comune, entro il 31 dicembre di ciascun anno, si riserva di comunicare alla Società l'approvazione, con eventuali modifiche, dei contenuti del piano operativo e gli estremi dell'impegno di spesa per la sua attuazione.
4. I nuovi investimenti concordati saranno acclusi in allegato al presente contratto; eventuali interventi di importo superiore alla mole di investimenti concordata potrà modificare il canone che rappresenta corrispettivo del servizio. In ogni caso qualsiasi modifica sarà concordata fra le parti allo scopo di consentire al Comune la verifica in merito all'impegno di somme di bilancio.
5. La Società entro il 31 gennaio successivo concorda con il Comune il cronoprogramma delle attività..

**ART. 16 – MONITORAGGIO E CONTROLLO DELLO STATO DI  
MANUTENZIONE DEGLI IMMOBILI AFFIDATI IN PROPRIETÀ O IN  
CONCESSIONE**

1. La Società si impegna a prevedere uno scadenziario dei controlli e dei monitoraggi sulla manutenzione ordinaria e straordinaria allo scopo di garantire la verifica della tenuta delle strutture da parte dei soggetti concessionari.
2. Gli esiti del monitoraggio saranno comunicati ai Responsabili o Dirigenti di

ADOPTA Patino e Investimenti  
Casalecchio di Reno S.p.A.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio E. L. L. L.

riferimento per i cespiti nonché direttamente ai soggetti concessionari.

#### **ART. 17 – TEMPI DI ESECUZIONE E CHIAMATE DI SERVIZIO**

Il servizio oggetto del presente contratto è fornito dalla Società Adopera s.r.l. nelle giornate feriali e durante gli orari lavorativi, salvo interventi di carattere straordinario per urgenze particolari connesse all'oggetto del presente contratto.

#### **ART. 18 – CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO**

Il servizio oggetto del presente contratto è da considerarsi ad ogni effetto servizio pubblico locale e costituisce attività di pubblico interesse e, pertanto, per nessuna ragione potrà essere sospeso o abbandonato, salvo scioperi o altre cause di forza maggiore, fatte salve le disposizioni di cui alla L. n.146/1990 e successive integrazioni, in materia di servizi pubblici essenziali.

#### **ART. 19 – OBBLIGHI DI ADOPERA S.R.L., OSSERVANZA DELLE LEGGI E DEI REGOLAMENTI**

1. La Società avrà l'obbligo di osservare e di fare osservare ai propri dipendenti oltre alle norme specificate nel presente contratto, anche tutte le disposizioni contenute nelle Leggi e Regolamenti in vigore, nonché le ordinanze comunali e degli altri enti competenti, che riguardino, in particolare, il servizio globale oggetto del presente affidamento.

#### **ART. 20 – CONTROLLO DEL SERVIZIO**

1. Il Comune si riserva di attivare, a proprie spese, indagini conoscitive finalizzate a verificare l'efficacia e l'efficienza del servizio.
2. La Società Adopera s.r.l. presta all'ente ogni collaborazione nell'espletamento delle attività di cui sopra, compatibilmente con la necessità di garantire la prestazione del servizio pubblico. Adopera s.r.l. verrà preventivamente invitata a partecipare ai controlli suddetti, fornendo

ADOPERA s.r.l. e Ingegneria  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno  
Il Dirigente  
Arch. Vittorio C. Lancia



tutte le informazioni, i supporti e la documentazione utili. Il Comune potrà attivare, con spese a suo carico, i controlli ritenuti più opportuni per la verifica del servizio, avvalendosi di collaboratori interni o esterni, i cui nominativi saranno preventivamente comunicati ad Adopera s.r.l..

3. La Società Adopera s.r.l. renderà al Comune con cadenza annuale sull'andamento della gestione del servizio affidato, con particolare riferimento al rispetto degli standard convenuti e al mantenimento delle previsioni di costo.

#### **ART. 21 - ASSICURAZIONE, DANNO A TERZI, RESPONSABILITÀ E RELATIVA DISCIPLINA**

1. La Società Adopera s.r.l. è responsabile dei danni arrecati a terzi direttamente o indirettamente e mantiene indenne il comune da qualsiasi pretesa risarcitoria da parte di terzi riconducibile a rapporti e/o lavori inerenti la gestione del servizio.
2. La Società Adopera s.r.l. inoltre si impegna a tenere sollevato ed indenne il Comune da ogni e qualsiasi danno che derivasse a terzi in dipendenza o conseguenza del presente contratto e risarcire il Comune stesso degli eventuali danni che ad esso derivassero in dipendenza o conseguenza della gestione.
3. Per ragioni di economicità, il Comune e la Società concorderanno di volta in volta le modalità più idonee per tenere indenne il Comune da qualsiasi pretesa da parte di terzi riconducibili al servizio globale di manutenzione affidato.
4. La Società dovrà, pertanto, provvedere alla stipula di idonee assicurazioni per la RCT, oltre alle assicurazioni di legge.

Adopera s.r.l.  
Socio Unico  
Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio L. Biondi

5. La Società risponde del comportamento dei dipendenti nella esecuzione del servizio.

6. Nei confronti dei dipendenti la Società è tenuta alla scrupolosa osservanza delle normative vigenti in materia di assunzione del personale, di assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sulla sicurezza sul lavoro ai sensi del D.Lgs. n. 81/2008, D.Lgs. n. 626/1994 e D.Lgs. n. 242/1996, successive modificazioni ed integrazioni, ed in materia assistenziale e previdenziale.

7. La Società è l'unico esclusivo responsabile delle infrazioni o degli inadempimenti effettuati da propri dipendenti nell'ambito dell'attività lavorativa accertati dalle competenti Autorità di vigilanza.

## ART. 22 – ULTERIORI IMPEGNI DEL COMUNE

Il Comune si impegna a:

|    |                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|
| a. | cooperare, per il migliore espletamento del servizio da parte della Società con  |
|    | particolare riferimento all'adozione tempestiva di tutti i provvedimenti ed alla |
|    | cura degli adempimenti ricompresi nell'ambito delle proprie competenze           |
|    | istituzionali;                                                                   |

|    |                                                                                                                                                      |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b. | consentire il massimo e più agevole accesso a tutte le informazioni in possesso<br>del Comune stesso utili per il corretto svolgimento del servizio; |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|    |                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|
| c. | collaborare, attraverso i propri uffici amministrativi, nella programmazione, e |
|    | successivo svolgimento, delle attività concordate e ad informare la Società di  |
|    | ogni situazione che insorga e possa influire sulla gestione del servizio        |
|    | pubblico in esame;                                                              |

d. facilitare l'attività di coordinamento con altri soggetti per fatti o comportamenti che possano incidere sulla gestione del servizio stesso.

**ADOPTA PATRINIO E TRASFERISCI  
CASCIO PAGO S. S.**  
**Socio Unico Comune Cascio d'Adda**

*[Handwritten signature]*

**ART. 23 – DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO**

1. E' vietata la cessione totale del presente contratto.
2. Per lo svolgimento delle singole attività, laddove non si disponga di mezzi propri, è consentito, nel rispetto del principio di non discriminazione e delle norme di riferimento sugli appalti pubblici, il ricorso a soggetti esterni.

**ART. 24 - CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

1. Il presente Contratto di Servizio si risolverà di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 cod. civ., in caso di reiterate gravi deficienze nella gestione affidata e di inadempienze di particolare gravità ai disposti del medesimo Contratto di Servizio, salvo i casi di caso fortuito e forza maggiore.
2. Alle medesime condizioni di cui al precedente comma il Comune può recedere dal presente contratto, revocando l'affidamento dei servizi in qualunque momento, qualora ciò si renda necessario per tutelare l'interesse pubblico nella gestione del servizio ovvero in relazione ad intervenute disposizioni legislative.

**ART. 25 - ESECUZIONE IN DANNO**

Il Comune, in caso di mancata, incompleta o cattiva esecuzione da parte della Società Adopera s.r.l. delle prestazioni concordate, potrà avvalersi dell'opera di altra impresa addebitandone i relativi costi alla Società Adopera, previa diffida ad adempiere nei termini indicati.

**ART. 26 – CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE**

1. Il Foro competente per le controversie è il Foro di Bologna.
2. Per controversie attive o passive verso terzi, la Società può avvalersi dell'Avvocatura comunale alle condizioni stabilite dal Regolamento dell'Avvocatura comunale stessa.

Adopera s.r.l. e consociati  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio E. Di Girolamo



#### ART. 27 - SPESE DI REGISTRAZIONE

La presente scrittura privata verrà registrata soltanto in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 e 40 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131. Le spese di registrazione saranno a carico della parte che la richieda.

Ai fini della registrazione fiscale le parti chiedono l'applicazione delle disposizioni contenute nell'art. 40 del D.P.R. 26.4.86 n. 131, avente il presente contratto per oggetto la cessione di beni o la prestazione dei servizi soggetti ad I.V.A..

#### ART. 28 - DISPOSIZIONI FINALI

3. Il contratto dovrà essere interpretato secondo principi di buona fede secondo quanto prevede l'art.1366 c.c. e secondo la legge della Repubblica Italiana.

4. Esso dovrà essere interpretato nella sua interezza attribuendo a ciascuna clausola il senso che ne deriva dal complesso dell'atto, tenendo conto della reale intenzione delle parti al tempo della sua stipula ex artt. 1362 e 1363 c.c.

5. Ogni spesa, onere, imposta e tassa che saranno applicate al presente contratto successivamente alla stipula, sono a carico della Società.

Visto, approvato e sottoscritto

#### PER L'AMMINISTRAZIONE - IL DIRIGENTE DI SETTORE



(Arch. Vittorio Emanuele Bianchi)

*Vittorio Emanuele Bianchi*

#### PER LA SOCIETA' ADOPERA S.R.L. - IL DIRETTORE

(Ing. Serse Luigi Catani)

*Serse Luigi Catani*  
ADOPERA Patrimonio e Investimenti  
Casalecchio di Reno S.R.L.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno



REP. N. 11971

**CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO E LA SOCIETA' "ADOPEA PATRIMONIO E INVESTIMENTI CASALECCHIO DI RENO S.R.L." PER L'AFFIDAMENTO *IN HOUSE* DEL SERVIZIO GLOBALE DI PUBBLICA ILLUMINAZIONE.**

\* \* \* \* \*

### STANDARD DI QUALITA' DEL SERVIZIO

Tabella dei fattori, degli indicatori e degli standard:

| FATTORE DI QUALITA'         | INDICATORI DI QUALITA'                                                                                                             | STANDARD DI QUALITA' PER LA SOCIETA'                                                            |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             |                                                                                                                                    | Tempo massimo per la sostituzione di una lampadina fulminata: 5                                 |
|                             | TEMPESTIVITA' DI INTERVENTO PER MANUTENZIONI O GUASTI SEGNALATI DAI CITTADINI (intervallo massimo tra chiamata e arrivo sul posto) | giorni lavorativi                                                                               |
|                             |                                                                                                                                    | Tempo massimo per la sostituzione di una lampadina fulminata: in un incrocio pericoloso: 24 ore |
|                             |                                                                                                                                    | Tempo max in caso di intera zona al buio (non meno di 10 punti luce consecutivi): 24 ore        |
| SICUREZZA E CONTINUITA' DEL |                                                                                                                                    |                                                                                                 |

ADOPEA PATRIMONIO E INVESTIMENTI  
 CASALECCHIO DI RENO S.R.L.  
 Sede Unica Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
 Arch. Vittorio E. Bianchi

|          |                       |                            |
|----------|-----------------------|----------------------------|
| SERVIZIO |                       | tempo medio di             |
|          |                       | intervento per             |
|          |                       | sostituzione lampada       |
|          |                       | non funzionante nelle      |
|          |                       | vicinanze di un incrocio   |
|          |                       | pericoloso: 24 ore         |
|          | INTERVALLO MEDIO      | tempo medio di             |
|          | TRA CHIMATA E         | intervento per             |
|          | RIPRISTINO CONDIZIONI | ripristino di un'intera    |
|          | NORMALI DI ESERCIZIO  | linea in caso di danni     |
|          |                       | dovuti ad incidente        |
|          |                       | stradale e/o guasti di     |
|          |                       | impianti o di linea:       |
|          |                       | - 12 ore per la messa      |
|          |                       | in funzione                |
|          |                       | dell'impianto              |
|          |                       | - 15 gg lavorativi per il  |
|          |                       | ripristino totale          |
|          |                       | 20 gg lavorativi (a        |
|          |                       | decorrere dalla            |
|          |                       | richiesta dell'utente)     |
|          | TEMPO MASSIMO DI      | Tempo massimo              |
|          | INTERVENTO PER LO     | intercorrente tra la       |
|          | SPOSTAMENTO DI LINEE  | richiesta dell'utente e il |

ADOTTATO DAL COMITATO DI INVESTIMENTI  
 Casa Accoglienza di Reno S.r.l.  
 Sede Unico Comune di Casalechio di Reno

IL DIRIGENTE  
 Arch. Vittorio E. Bianchi

|  |                      |                        |                                 |
|--|----------------------|------------------------|---------------------------------|
|  |                      | DI PUBBLICA            | sopralluogo:                    |
|  |                      | ILLUMINAZIONE          | <b>5 gg lavorativi</b>          |
|  |                      | O CORPI ILLUMINANTI    |                                 |
|  | <b>ATTIVITÀ</b>      | (LANTERNE,             |                                 |
|  | <b>OPERATIVE</b>     | PROIETTORI) POSTI SU   |                                 |
|  |                      | PROPRIETÀ PRIVATA      |                                 |
|  |                      | TEMPO MASSIMO PER IL   | Tempo massimo entro             |
|  |                      | SOPRALLUOGO E LA       | cui si valuta la richiesta      |
|  |                      | PREVENTIVAZIONE IN     | e si comunica il                |
|  |                      | CASO DI RICHIESTA      | preventivo e la                 |
|  |                      | MOTIVATA DI            | cauzione all'utente:            |
|  |                      | SPOSTAMENTO DI PALI    | <b>15 gg lavorativi</b> , dal   |
|  |                      | DI PUBB. ILL. POSTI SU | sopralluogo                     |
|  |                      | SUOLO PUBBLICO, A      |                                 |
|  |                      | DECORRERE DALLA        |                                 |
|  |                      | DATA DI RICHIESTA      |                                 |
|  |                      | DELL'UTENTE            |                                 |
|  |                      | RISPOSTA A RICHIESTE   | Tempi di risposta:              |
|  |                      | DI INFORMAZIONI E      | - informazioni: <b>10 gg.</b>   |
|  | <b>ACCESSIBILITÀ</b> | RECLAMI SCRITTI DEGLI  | <b>lavorativi</b>               |
|  | <b>AI SERVIZI</b>    | UTENTI                 | -reclami scritti: <b>20 gg.</b> |
|  |                      |                        | <b>lavorativi</b>               |

ADOPERA PATERNO E INVENTORI  
 Castalechio di Reno S.r.l.  
 Sodo Unico Comune Castalechio di Reno

IL DISEGNETTO  
 Arch. Vittorio

REP. N. 11971

CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI CASALECCHIO DI  
RENO E LA SOCIETA' "ADOPERA PATRIMONIO E INVESTIMENTI  
CASALECCHIO DI RENO S.R.L." PER L'AFFIDAMENTO *IN HOUSE*  
DEL SERVIZIO GLOBALE DI PUBBLICA ILLUMINAZIONE.

\* \* \* \* \*

CANONE ANNUO DEL SERVIZIO

| CANONE                       | IMPORTO                   |
|------------------------------|---------------------------|
|                              | 640.000,00 (al netto IVA) |
| Canone ordinario (anno 2009) |                           |
|                              | 768.000,00 (al lordo IVA) |

ADOPERA Patrimonio e Investimenti  
Casalecchio di Reno S.r.l.  
Socio Unico Comune di Casalecchio di Reno

IL DIRIGENTE  
Arch. Vittorio E. Baracca

COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO

(Provincia di Bologna)

SCRITTURA PRIVATA

\* \* \* \* \*

REP. N.

11997

CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO E LA SOCIETÀ "ADOPERA PATRIMONIO E INVESTIMENTI CASALECCHIO DI RENO S.R.L." PER L'AFFIDAMENTO *IN HOUSE* DEL SERVIZIO GLOBALE DI ANALISI, RICERCA, INDAGINI DI MERCATO, CONTRATTAZIONE, MONITORAGGIO DEI CONSUMI, SUPPORTO DELLE SOLUZIONI PIÙ VANTAGGIOSE NEL MERCATO E GESTIONE DELLE UTENZE DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, ACQUA, TELEFONIA FISSA E MOBILE, GESTIONE CALORE.

L'anno 2009, il giorno 24 (VENTIQUATTRO) del mese di NOVEMBRE presso la sede del Comune di Casalecchio di Reno, in Via dei Mille 9, con la presente scrittura privata, da valere ad ogni effetto di legge, tra i signori:

- **Dott.ssa Fabiana Battistini**, nata a Bologna (Bo) il 26 gennaio 1973, nella qualità di Dirigente dell'Area Risorse, la quale interviene, ai sensi dell'art.107, terzo comma TUEL, in nome e per conto del Comune di Casalecchio di Reno, con sede in via dei Mille N. 9 (c.f. 01135570370 - P.I. 00534551205);

e

- **Ing. Serse Luigi Catani**, nato a Montceau Les Mines (Francia) il 07 luglio 1951, in qualità di Direttore Generale della "Adopera Patrimonio e investimenti Casalecchio di Reno s.r.l." (da qui in poi definita come "Adopera" o come "la Società"), con sede in Via dei Mille n. 9, Casalecchio di Reno (P.IVA/C.F.

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)

Ing. Serse Luigi Catani

02780831208), il quale interviene nel presente atto non in proprio ma nell'esclusivo interesse della Società;

**PREMESSO CHE:**

con deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 14 settembre 2007 si è approvata la costituzione di una società pubblica *in house* del Comune di Casalecchio di Reno per la gestione del patrimonio comunale;

con deliberazione del Consiglio Comunale n. 103 del 27 settembre 2007 si è dato indirizzo per il trasferimento di cespiti patrimoniali a "Adopera s.r.l.", nonché per l'affidamento di servizi pubblici a rilevanza economica da svolgere "*in house*" con i principi di cui all'art. 113 comma 5 lett. c) del d.lgs. 267/00 (TUEL);

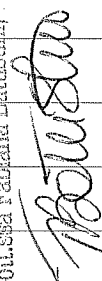
con atto rep. n. 11941 del 4 aprile 2008 è stato sottoscritto il contratto di servizio tra il Comune di Casalecchio di Reno e la società "Adopera Patrimonio e Investimenti Casalecchio di Reno Srl" per il servizio globale di manutenzione degli immobili comunali;

con atto rep. n. 11942 del 4 aprile 2008 è stato sottoscritto il contratto di servizio tra il Comune di Casalecchio di Reno e la società "Adopera Patrimonio e Investimenti Casalecchio di Reno Srl" per il servizio globale di gestione del verde pubblico del Comune di Casalecchio di Reno;

con atto rep. n. 11943 del 4 aprile 2008 è stato sottoscritto il contratto di servizio tra il Comune di Casalecchio di Reno e la società "Adopera Patrimonio e Investimenti Casalecchio di Reno Srl" per la gestione globale degli spazi ed aree per viabilità carrabile e pedonale del Comune di Casalecchio di Reno;

con atto rep. n. 11944 del 4 aprile 2008 è stato sottoscritto il contratto di

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)



Ing. Serse Luigi Catani



servizio tra il Comune di Casalecchio di Reno e la società “Adopera Patrimonio e Investimenti Casalecchio di Reno Srl” per la gestione globale dei servizi cimiteriali, concessione loculi, illuminazione votiva e dell’attività di manutenzione e custodia del cimitero;

con atto rep. n. 11971 del 30 aprile 2009 è stato sottoscritto il contratto di servizio tra il Comune di Casalecchio di Reno e la Società “Adopera Patrimonio e Investimenti Casalecchio di Reno Srl” per l’affidamento in house del servizio globale di pubblica illuminazione;

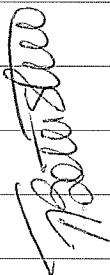
con atto rep. n. 11972 del 20 maggio 2009 è stata approvato contratto di servizio tra il Comune di Casalecchio di Reno e la società “Adopera Patrimonio e Investimenti Casalecchio di Reno Srl” per la gestione in house delle aree di sosta a pagamento;

la Società Adopera S.r.l. è in possesso di adeguate competenze e professionalità per svolgere un servizio globale di analisi, ricerca, indagini di mercato, contrattazione e supporto nell’individuazione di soluzioni più vantaggiose nel mercato dell’energia elettrica, del gas, dell’acqua, della telefonia fissa e mobile, della gestione calore, gestione di sottoscrizioni, trasferimenti, cessazioni di utenze e quant’altro;

Adopera S.r.l. aderisce ad “E.I.Con” (Consorzio per l’energia di Unindustria Bologna) che ha l’obiettivo di individuare e segnalare alle imprese le opportunità presenti sul mercato dell’energia e del gas individuando soluzioni che mirino al contenimento dei costi, ricercando le soluzioni più vantaggiose che il mercato offra, contrattando con i gestori condizioni economiche più vantaggiose rispetto a quelle ottenibili dai singoli soggetti separatamente;

il Comune di Casalecchio di Reno, avendo intenzione di provvedere *in house* al

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)



Ing. Serse Luigi Catani





servizio globale di analisi, ricerca, indagine di mercato, contrattazione, monitoraggio dei consumi e supporto di soluzioni più vantaggiose nel mercato dell'energia elettrica, del gas, dell'acqua, della telefonia fissa e mobile e della gestione calore, intende trasferire alla Società Adopera la gestione del servizio stesso, e pertanto ai sensi della vigente normativa i rapporti tra Adopera S.r.l. e il Comune devono essere disciplinati da apposito contratto di servizio; con la sottoscrizione del presente contratto ci si propone di raggiungere gli obiettivi sottoindicati:

- ottimizzazione nella gestione delle utenze;
- ottimizzazione dei consumi;
- risparmio economico;
- attenzione alle più moderne tecnologie che tutelano l'ambiente e l'uomo (come, ad esempio, l'energia verde);
- continuo monitoraggio dei consumi, con interventi immediati per risolvere le criticità;

Tutto quanto sopra premesso, le parti, come sopra rappresentate, convengono e pattuiscono quanto segue:

#### ART. 1 – RECEPIMENTO DELLE PREMESSE

Le premesse sono parti integranti e sostanziali del presente contratto di servizio, in quanto costituiscono condizioni preliminari, essenziali ed irrinunciabili per l'assunzione dei diritti e delle disposizioni volute dalle parti con il presente contratto.

#### ART. 2 – FINALITA' DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha come finalità quella di regolare i rapporti tra la Società e il Comune di Casalecchio di Reno relativamente al servizio in oggetto, fissandone gli

IN DIREZIONE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)



Ing. Sere Luigi Catani



obblighi reciproci al fine di garantire l'autonomia gestionale della Società ed il perseguimento degli obiettivi di servizio dell'Amministrazione Comunale a favore della cittadinanza e la programmazione e verifica della gestione operativa.

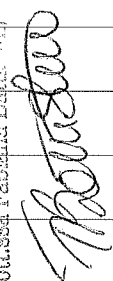
### **ART. 3 – OGGETTO DEL CONTRATTO**

Il Comune di Casalecchio di Reno affida *in house* alla Società Adopera s.r.l., che accetta, alle condizioni enunciate negli articoli successivi, la gestione globale del servizio di analisi, ricerca, indagine di mercato, contrattazione, gestione delle utenze (allacciamenti, trasferimenti, cessazioni), monitoraggio dei consumi e supporto di soluzioni più vantaggiose nel mercato dell'energia elettrica, del gas, dell'acqua, della telefonia fissa e mobile e della gestione calore.

### **ART. 4 – PRINCIPI FONDAMENTALI**

L'erogazione dei servizi si ispira ai principi fondamentali di uguaglianza, imparzialità, continuità, partecipazione, efficacia ed efficienza di cui all'All. 1 del DPCM 27 gennaio 1994, al rispetto degli standard qualitativi quali diritti fondamentali degli utenti, ai sensi dell'art.1 della L. 30.07.1998, n. 281 e delle direttive del Presidente del Consiglio dei Ministri di cui all'art. 11 del D.Lgs. 286/99.

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)



### **ART. 5 – DURATA, VERIFICA ED EVENTUALI INTEGRAZIONI, VARIAZIONI E/O MODIFICHE**

1. Il presente contratto ha durata di nove anni a decorrere dalla data di stipula e sarà sottoposto a revisione periodica per verificarne l'efficienza e l'efficacia. La Società è impegnata a produrre annualmente una relazione sull'andamento del contratto indicando le criticità riscontrate durante l'esercizio. Sono comunque fatte salve diverse e/o sopravvenute disposizioni di legge in materia.

2. Il presente contratto di servizio potrà essere oggetto di integrazioni, variazioni e

Ing. Sersè Luigi Catani



modifiche, previo accordo tra le parti. La parte, che intende proporre quanto sopra, dovrà formulare all'altra parte una proposta, che evidenzi i benefici per la collettività, l'efficienza, efficacia ed economicità della proposta e i tempi di attivazione e le modifiche concordate dovranno essere approvate per iscritto dalle parti.

#### **ART. 6 – CONTRATTAZIONE, PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE E GESTIONE DELLE COMPETENZE**

1. La Società è autorizzata, autonomamente o su richiesta del Comune, ad effettuare, per conto dell'Amministrazione, le indagini di mercato che ritenga necessarie ed a prendere contatti con i fornitori per consentire il raggiungimento degli obiettivi prefissati.

2. La Società Adopera S.r.l. si impegna a sottoporre al Direttore Area Risorse del Comune una relazione sulle proposte contrattuali ottenute dai fornitori di cui al punto precedente comprensive di una valutazione sulla convenienza tecnico-economica della proposta, sulla base degli obiettivi che ci si propone di raggiungere con il presente atto.

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)



3. Il Direttore dell'Area Risorse, valutate le compatibilità di Bilancio, provvederà con proprio atto all'approvazione della proposta ricevuta.

4. Il Comune, con il presente atto, conferisce il potere di rappresentanza necessario alla sottoscrizione dei singoli contratti al Direttore Generale della Società "Adopera", che procederà in adempimento degli atti amministrativi assunti dal Direttore dell'Area Risorse.

Ing. Serse Luigi Catani



5. Adopera si impegna a comunicare immediatamente al Comune l'avvenuta sottoscrizione di nuove utenze nonché il loro trasferimento o cessazione o qualsiasi altra variazione intervenuta nelle utenze, inserendo nel sistema informativo delle

utenze tutti i documenti all'uopo sottoscritti.

6. Il Comune e/o il fornitore del servizio provvedono a segnalare ad Adopera le eventuali anomalie riscontrate nei consumi, intendendo per consumi anomali quelli che si discostano, indicativamente, almeno del 20% rispetto ai dati storici (indice convenzionalmente scelto), estrapolando le informazioni dalle fatture ricevute ed in fase di liquidazione delle stesse.

7. La Società si impegna ai dovuti e necessari controlli sulle utenze ed a comunicare all'ufficio utenze del Comune i riscontri rilevati intervenendo immediatamente per la pronta soluzione dei problemi e delle anomalie rilevate.

8. Nella gestione delle utenze, Adopera provvederà alla liquidazione dei consumi relativi alle utenze intestate alla medesima società, mentre il Comune provvederà al pagamento delle spese relative alle utenze di propria competenza, nei limiti degli stanziamenti all'uopo creati dal competente Servizio comunale e a seguito di visto di regolarità espresso sulle fatture stesse, dal Direttore di Adopera ovvero da altro soggetto da lui incaricato. Qualora non fossero segnalate anomalie entro la data di scadenza delle fatture il servizio Provveditorato procederà comunque alla relativa liquidazione, fatte salve le responsabilità degli inadempienti.

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Fatistini)



#### **ART. 7 - FORME DI GESTIONE DEL CONTRATTO**

1. Le attività gestionali ed organizzative sono di stretta pertinenza di Adopera s.r.l., quale società dotata di personalità giuridica, autonomia gestionale, capacità di svolgere incombenze soggette al naturale rischio di impresa.

2. La Società ha facoltà di utilizzare le forme e gli strumenti organizzativi ritenuti più idonei per il conseguimento di più elevati livelli di efficacia, efficienza ed economicità.

3. La Società provvede alla gestione delle attività in oggetto con proprie

Ing. Serse Luigi Catani



attrezzature, mezzi e personale o a strutture autonome dalla stessa costituite o partecipate; la Società può altresì effettuare appalti pubblici per l'acquisizione di forniture e prestazioni relative al servizio.

4. La Società Adopera s.r.l. può avvalersi quindi delle prestazioni di soggetti terzi, purché scelti secondo i principi di trasparenza, non discriminazione ed evidenza pubblica.
5. La cessione parziale del presente contratto o di rami di attività in esso contenuti deve essere espressamente autorizzata dal Comune.
6. E' vietata la cessione totale del contratto.

#### **ART. 8 – CORRISPETTIVI**

1. In considerazione dei servizi affidati, degli obblighi e doveri delle parti e delle prestazioni che la Società Adopera s.r.l. deve eseguire, ad Adopera verrà riconosciuto il 5 % dei risparmi dimostrati che, in relazione all'attività svolta, avrà apportato al Comune.
2. Il Comune periodicamente rimborserà alla Società Adopera s.r.l. le spese vive documentate, direttamente imputabili all'esecuzione del presente contratto, nell'ipotesi che il compenso di cui al capoverso precedente sia inferiore ai costi diretti determinati ai sensi del presente comma.
3. Le parti si danno reciprocamente atto che la quota parte di risorse umane, strumentali e finanziarie per l'adempimento degli oneri derivanti dal presente contratto sono già a disposizione di Adopera S.r.l., e che comunque rientrano nelle attività legate all'organizzazione imprenditoriale, senza che la società abbia null'altro a pretendere.

#### **ART. 9 – OBBLIGHI DI ADOPERA S.R.L., OSSERVANZA DELLE LEGGI E DEI REGOLAMENTI**

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)

Ing. Serse Luigi Catani

La Società avrà l'obbligo di osservare e di fare osservare ai propri dipendenti oltre alle norme specificate nel presente contratto, anche tutte le disposizioni contenute nelle Leggi e Regolamenti in vigore, nonché le ordinanze comunali e degli altri enti competenti, che riguardino, in particolare, il servizio globale oggetto del presente affidamento.

#### **ART. 10 – IMPEGNI DEL COMUNE**

Il Comune si impegna a:

- a. cooperare, per il migliore espletamento del servizio da parte della Società con particolare riferimento all'adozione tempestiva di tutti i provvedimenti ed alla cura degli adempimenti ricompresi nell'ambito delle proprie competenze istituzionali;
- b. consentire il massimo e più agevole accesso a tutte le informazioni in possesso del Comune stesso utili per il corretto svolgimento del servizio; collaborare, attraverso i propri uffici amministrativi, nella programmazione, e successivo svolgimento, delle attività concordate e ad informare la Società di ogni situazione che insorga e possa influire sulla gestione del servizio in esame;
- c. facilitare l'attività di coordinamento con altri soggetti per fatti o comportamenti che possano incidere sulla gestione del servizio stesso.

#### **ART. 11 – CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

1. Il presente Contratto di Servizio si risolverà di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 cod. civ., in caso di reiterate gravi deficienze nella gestione affidata e di inadempienze di particolare gravità ai disposti del medesimo Contratto di Servizio, salvo i casi di caso fortuito e forza maggiore.
2. Alle medesime condizioni di cui al precedente comma il Comune può recedere dal presente contratto, revocando l'affidamento dei servizi in qualunque

IL DIRIGENTE AREA RISORSE  
(Dott.ssa Fabiana Battistini)

Ing. Serse Luigi Catani

momento, qualora ciò si renda necessario per tutelare l'interesse pubblico nella gestione del servizio ovvero in relazione ad intervenute disposizioni legislative.

#### **ART. 12 – CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE**

1. Il Foro competente per le controversie è il Foro di Bologna.
2. Per controversie attive o passive verso terzi, la Società può avvalersi dell'Avvocatura comunale alle condizioni stabilite dal Regolamento dell'Avvocatura comunale stessa.

#### **ART. 13 - SPESE DI REGISTRAZIONE**

La presente scrittura privata verrà registrata soltanto in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5 e 40 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131. Le spese di registrazione saranno a carico della parte che la richieda.

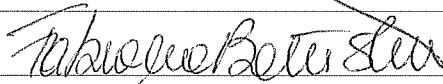
#### **ART. 14 - DISPOSIZIONI FINALI**

1. Il contratto dovrà essere interpretato secondo principi di buona fede secondo quanto prevede l'art.1366 c.c. e secondo la legge della Repubblica Italiana.
2. Esso dovrà essere interpretato nella sua interezza attribuendo a ciascuna clausola il senso che ne deriva dal complesso dell'atto, tenendo conto della reale intenzione delle parti al tempo della sua stipula ex artt. 1362 e 1363 c.c.
3. Ogni spesa, onere, imposta e tassa che saranno applicate al presente contratto successivamente alla stipula, sono a carico della Società.

Visto, approvato e sottoscritto:

#### **PER L'AMMINISTRAZIONE - IL DIRIGENTE DI SETTORE**

(Dott.ssa Fabiana Battistini)



#### **PER LA SOCIETA' ADOPERA S.R.L. - IL DIRETTORE**

(Ing. Serse Luigi Catani)

